



BETRIEBSANLEITUNG

STIER Luftspritzpistole H-828G

Artikel-Nr.: 903025



03.12.2024



EG-Konformitätserklärung



Der Hersteller,

Stier Industrial GmbH

Friedrichstraße 224

10969 Berlin

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

**STIER Luftspritzpistole H-828G
(903025)**

EAN: 04260439000255

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Richtlinien übereinstimmt:

DIN EN 1953:2013(=EN 1953:2013)

DIN 31000:2017-04

Richtlinie 2006/42/EC

Bei einer eigenmächtigen baulichen Veränderung oder Ergänzung der Produkte kann die Sicherheit in unzulässiger Weise beeinträchtigt werden, sodass die EG-Konformitätserklärung ungültig wird.

Hersteller-Unterschrift:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch

Geschäftsführer und Gründer

Berlin, den 03.12.2024



EC declaration of conformity



The manufacturer,

Stier Industrial GmbH

Friedrichstraße 224

10969 Berlin

Declares in sole responsibility that the following product:

STIER Air Spray Pistol H-828G

(903025)

EAN: 04260439000255

to which this statement relates, complies with the following guidelines:

DIN EN 1953:2013(=EN 1953:2013)

DIN 31000:2017-04

Directive 2006/42/EC

In the event of an unauthorized structural change or addition to the products, safety can be impaired in an impermissible way, so that the EC declaration of conformity becomes invalid.

Manufacturer's signature:

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "T. Tschötsch".

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Managing Director and Founder
Berlin, 03.12.2024



Declaración CE de conformidad



El fabricante,

Stier Industrial GmbH

Friedrichstraße 224

10969 Berlín

Declara bajo exclusiva responsabilidad que el siguiente producto:

Pistola de aire STIER H-828G

(903025)

EAN: 04260439000255

a la que se refiere esta declaración, cumple con las siguientes pautas:

DIN EN 1953:2013(=EN 1953:2013)

DIN 31000:2017-04

Directiva 2006/42/CE

En el caso de un cambio estructural no autorizado o una adición a los productos, la seguridad puede verse afectada de manera inadmisiblemente, de modo que la declaración CE de conformidad deje de ser válida.

Firma del fabricante:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch

Director General y Fundador

Berlín, el 11.12.2024



Déclaration CE de conformité



Le fabricant,

Stier Industrial GmbH

Friedrichstraße 224

10969 Berlin

Déclare en toute responsabilité que le produit suivant :

Pistolet à air comprimé STIER H-828G

(903025)

EAN : 04260439000255

à laquelle se rapporte cette déclaration, respecte les directives suivantes :

DIN EN 1953:2013(=EN 1953:2013)

DIN 31000:2017-04

Directive 2006/42/CE

En cas de modification structurelle ou d'ajout non autorisé aux produits, la sécurité peut être altérée de manière inacceptable, de sorte que la déclaration CE de conformité devient invalide.

Signature du fabricant :

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Directeur Général et Fondateur
Berlin, le 11.12.2024



Dichiarazione di conformità CE



Il produttore,

Stier Industrial GmbH

Friedrichstraße 224

10969 Berlino

Dichiara in esclusiva responsabilità che il seguente prodotto:

**Pistola a spruzzo pneumatica STIER
H-828G**

(903025)

EAN: 04260439000255

a cui si riferisce la presente dichiarazione, è conforme alle seguenti linee guida:

DIN EN 1953:2013(=EN 1953:2013)

DIN 31000:2017-04

Direttiva 2006/42/CE

In caso di modifica strutturale o aggiunta non autorizzata ai prodotti, la sicurezza può essere compromessa in modo inammissibile, per cui la dichiarazione di conformità CE non è più valida.

Firma del produttore:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Amministratore Delegato e Fondatore
Berlino, il 11.12.2024



EG-verklaring van overeenstemming



De fabrikant,

Stier Industrial GmbH

Friedrichstraße 224

10969 Berlijn

Verklaart als enige verantwoordelijkheid dat het volgende product:

STIER luchtspuitpistool H-828G

(903025)

EAN: 04260439000255

waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de volgende richtlijnen:

DIN EN 1953:2013(=EN 1953:2013)

DIN 31000:2017-04

Richtlijn 2006/42/EG

In het geval van een ongeoorloofde structurele verandering of toevoeging aan de producten kan de veiligheid op een ontoelaatbare manier worden aangetast, zodat de EG-verklaring van overeenstemming ongeldig wordt.

Handtekening van de fabrikant:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Algemeen directeur en oprichter
Berlijn, de 11.12.2024



Deklaracja zgodności WE



Producent,

Stier Industrial GmbH

Friedrichstraße 224

10969 Berlin

Oświadcza z wyłączną odpowiedzialnością, że następujący produkt:

Pistolet natryskowy pneumatyczny STIER H-828G

(903025)

EAN: 04260439000255

do których odnosi się niniejsze stwierdzenie, jest zgodny z następującymi wytycznymi:

DIN EN 1953:2013(=EN 1953:2013)

DIN 31000:2017-04

Dyrektywa 2006/42/WE

W przypadku nieautoryzowanej zmiany konstrukcyjnej lub dodatku do produktów, bezpieczeństwo może zostać naruszone w niedopuszczalny sposób, tak że deklaracja zgodności WE stanie się nieważna.

Podpis producenta:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Dyrektor Zarządzający i Założyciel
Berlin, 11.12.2024



EG-försäkran om överensstämmelse



Tillverkaren,

Stier Industrial GmbH

Friedrichstraße 224

10969 Berlin

Förklarar på eget ansvar att följande produkt:

STIER luftsprutpistol H-828G

(903025)

EAN: 04260439000255

som detta uttalande avser, uppfyller följande riktlinjer:

DIN EN 1953:2013(=EN 1953:2013)

DIN 31000:2017-04

Direktiv 2006/42/EG

I händelse av en obehörig strukturell förändring eller tillägg till produkterna kan säkerheten försämrats på ett otillåtet sätt, så att EG-försäkran om överensstämmelse blir ogiltig.

Tillverkarens signatur:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Verkställande direktör och grundare
Berlin, den 11.12.2024



DANKE, DASS DU DICH FÜR STIER ENTSCIEDEN HAST.

STIER Werkzeug ist langlebig, kraftvoll und widerstandsfähig. Ob Werkstattbedarf, Druckluft- oder Befestigungstechnik, Handwerkzeug oder Materialbearbeitung: Das breite STIER Sortiment bietet für all deine Herausforderungen echte Profi-Qualität.

VIEL ERFOLG BEI DEINEM PROJEKT.

@stier_official
@STIER.Werkzeug
@STIER.Werkzeug

VORWORT

Die vorliegende Originalbetriebsanleitung vermittelt alle notwendigen Kenntnisse zur sicheren Handhabung und Erhaltung der vollen Funktionsfähigkeit des beschriebenen Produkts. Demzufolge sind alle Hinweise vor Inbetriebnahme des Produkts sorgfältig zu lesen und anschließend zu befolgen. Nur somit können Unfälle vermieden und die Garantie gewährleistet werden. Etwaige Schäden, die auf unsachgemäßen oder fehlerhaften Gebrauch zurückzuführen sind, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung. Bewahren Sie die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen für den zukünftigen Gebrauch sorgfältig auf. Die Anweisungen in diesem Handbuch ersetzen jedoch keine Normen oder zusätzliche (auch nicht gesetzliche) Vorschriften, die aus Sicherheitsgründen erlassen wurden.

ÜBER DIESE ANLEITUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einrichten, in Betrieb nehmen oder Eingriffe vornehmen.



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Bedienung diese Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen, um sich mit der Verwendung in vollem Umfang vertraut zu machen. Eine unsachgemäße Bedienung kann eine Gefährdung verursachen. Die vollständige Beachtung aller Sicherheitshinweise und Informationen ermöglicht einen bestimmungsgemäßen Gebrauch.

ENTSORGUNG

Dieses Altgerät kann an eine Entsorgungsstelle abgegeben werden, wo es im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes entsorgt wird. Das Gerät und seine Zubehörteile sind aus verschiedensten Materialien zusammengesetzt. Defekte Komponenten müssen als Sondermüll behandelt und entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden.

Ziehen Sie vor der Entsorgung des Produkts Möglichkeiten zur Abfallvermeidung (z. B. Veräußerung funktionsfähiger Produkte oder Reparatur) in Betracht. Entfernen Sie alle Betriebsmittel aus dem Produkt (Öl, Kraftstoff). Entnehmen Sie Batterien / Akkus und Lampen / Leuchtmittel vor der Entsorgung aus dem Produkt, wenn dies zerstörungsfrei möglich ist. Private Endkunden können das Produkt zur Entsorgung bei einer öffentlichen Sammel- oder Rücknahmestelle in ihrer Nähe abgeben. Adressen geeigneter Sammelstellen erhalten Sie von der Stadt- oder Kommunalverwaltung. Gewerbliche Endkunden können das Produkt zur Entsorgung an einer der folgenden Stellen abgeben: Hersteller.



RECHTSVORBEHALT

Die STIER Industrial GmbH haftet nicht für den Verlust von Daten auf eingesandten Geräten. Alle Angaben, die als Marken oder Dienstleistungsmarken bekannt sind, sind entsprechend hervorgehoben. Die Benutzung dieser Angaben soll nicht die Validität oder Reputation der Marken oder Dienstleistungsmarken beeinflussen. STIER Industrial GmbH behält sich vor, bei Bedarf Änderungen, Löschungen oder Ergänzungen der bereitgestellten Informationen oder Daten durchzuführen. Technische Daten, Spezifikationen und Erscheinungsbild können unangekündigt geändert werden und in den Darstellungen vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Copyright 2024 STIER Industrial GmbH. STIER und das STIER-Logo sind eingetragene Marken von STIER Industrial GmbH

ONLINEMANUAL

Durch den Scan des folgenden QR-Codes gelangst du zur digitalen Version der Betriebsanleitung. Gib dazu bitte die Herstellernummer (903025) in das Suchfeld ein.



Sicherheitshinweise und Kennzeichnungen

Sicherheitshinweise und wichtige Erläuterungen sind durch folgende Piktogramme gekennzeichnet:



GEFAHR

Kennzeichnet Hinweise, die genau zu beachten sind, um eine Gefahr für Leib und Leben von Personen auszuschließen.



VORSICHT

Kennzeichnet Hinweise, die genau einzuhalten

sind, um eine Verletzung von Personen auszuschließen.



ACHTUNG

Kennzeichnet Hinweise, die genau einzuhalten sind, um Materialbeschädigungen und/oder Zerstörungen vorzubeugen.



HINWEIS

Kennzeichnet technische oder sachliche Notwendigkeiten, die besondere Beachtung erfordern.

Inhaltsverzeichnis

1	Technische Daten:.....	13
2	Bedienung:.....	13
3	Sicherheitshinweise	14
4	Problembekämpfung	16
5	Wartung und Inspektion	18

Über das Produkt:

Die Spritzpistole H-828G geeignet für lösemittelbasierte Lacke, Farben und Lacke auf Wasserbasis für High-End-Autowartung, Autowerkstätten und Kfz-Bleche

1 Technische Daten

Modell	Materialzufuhr	Düsengröße (mm)	Sprühstreifen (mm)	Flüssigkeits(wasser)-förderung (ml/min)	Luftdruck (psi)	Gewicht (kg)	Bechergröße (ml)	Luftansaugung
H-828G	Schwerkraft	Φ1.4	160-240	100-220	43	0.58	600	1/4"
		Φ1.6						
		Φ1.8						

2 Bedienung

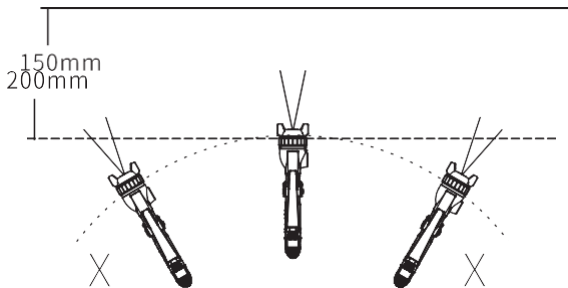
Empfohlener Luftdruck von 2,5 bis 3,5 bar (36 bis 50 PSI).

Die empfohlene Lackviskosität variiert je nach Lackeigenschaft und Lackierbedingungen. 15 bis 23 Sek. /Ford Becher#4 wird empfohlen.

Halten Sie den Flüssigkeitsausstoß so gering wie möglich, damit die Arbeit nicht behindert wird. Dies führt zu einer besseren Verarbeitung mit einer feineren Zerstäubung.

Stellen Sie den Sprühabstand von der Pistole zum Werkstück im Bereich von 150 bis 200 mm (6 bis 8 Zoll) ein.

Die Pistole sollte immer senkrecht zur Oberfläche des Werkstücks gehalten werden. Dann sollte sich die Pistole in einer geraden und horizontalen Linie bewegen. Ein Lichtbogen der Pistole führt zu einer ungleichmäßigen Lackierung.



Verbindung:

1. Einen Luftschlauch fest an den Luftpippen anschließen.
2. Einen Flüssigkeitsschlauch oder Behälter fest mit dem Flüssigkeitsnippen verbinden.
3. Spülen Sie den Flüssigkeitsdurchgang der Pistole mit einem verträglichen Lösungsmittel.
4. Farbe in Behälter gießen, Sprühprobe durchführen und Flüssigkeitsausstoß sowie Musterbreite anpassen.

Spritzpistole H-828G ist geeignet für lösemittelhaltige Farben, wasserbasierte Farben und Lacke für hochwertige Autoreparaturwerkstätten und Automobilbleche.

3 Sicherheitshinweise

Verwenden Sie gefilterte, saubere Luft, um Lackierfehler zu vermeiden. Stellen Sie bei der ersten Nutzung der Pistole die Flüssigkeitsnadelpackung so ein, dass die Nadel reibungslos läuft, und reinigen Sie die Flüssigkeitskanäle gründlich, um Rostschutz/ Öl zu entfernen und Farbfehler zu verhindern. Befestigen Sie den Schlauch oder Behälter sicher, um ein ungewolltes Abtrennen zu vermeiden.



Warnung

Feuer und Explosion

1. Funken und offenes Feuer sind strengstens verboten. Farben können leicht entflammbar sein und Brände verursachen. Vermeiden Sie daher Zündquellen wie Rauchen, Flammen und Elektrogeräte.
2. Verwenden Sie niemals folgende halogenhaltige Kohlenwasserstofflösungsmittel, da sie durch chemische Reaktionen Risse oder eine Auflösung am Pistolenkörper (Aluminium) verursachen können. Ungeeignete Lösungsmittel sind: Methylchlorid, Dichlormethan, 1,2-Dichlorethan, Tetrachlorkohlenstoff, Trichlorethylen und 1,1,1-Trichlorethan. Stellen Sie sicher, dass alle Flüssigkeiten und Lösungsmittel mit den Pistolenteilen kompatibel sind. Eine Materialliste der verwendeten Produkte ist verfügbar.
3. Erden Sie die Spritzpistole sicher, indem Sie einen Luftschlauch mit eingebautem Erdungskabel verwenden. Das Erdungskabel sollte weniger als 1 Meter lang sein. Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität der Erdung. Andernfalls kann unzureichende Erdung zu Bränden und Explosionen führen. Seien Sie vorsichtig im Umgang mit statischer Elektrizität.

Unsachgemäße Verwendung von Geräten

- Richten Sie die Spritzpistole niemals auf Menschen oder Tiere. Andernfalls kann es zu Augen und Hautentzündungen oder sogar zu Körperverletzungen kommen.
- Überschreiten Sie niemals den maximalen Betriebsdruck und die maximale Betriebstemperatur.
- Lassen Sie vor der Reinigung, Demontage oder Wartung unbedingt den Luft- und Flüssigkeitsdruck ab. Andernfalls kann der verbleibende Druck zu Körperverletzungen durch unsachgemäße Handhabung oder das Verschütten von Reinigungsflüssigkeit führen. Um den Druck abzulassen, unterbrechen Sie zunächst die Druckluft-, Flüssigkeits- und Verdünerzufuhr zur Spritzpistole. Betätigen Sie danach den Abzug, um den Druck vollständig abzubauen.




Schutz des menschlichen Körpers

- Verwendung an einem gut belüfteten Ort mit Hilfe einer Spritzkabine.
Ist dies nicht der Fall, kann eine schlechte Belüftung zu einer Vergiftung durch organische Lösungsmittel führen und Feuer fangen.
- Tragen Sie immer Schutzausrüstung (Schutzbrille, Maske, Handschuhe).
Ist dies nicht der Fall, kann Reinigungsflüssigkeit usw. Entzündungen der Augen und der Haut verursachen.
- Wenn Sie das Gefühl haben, dass etwas mit den Augen oder der Haut nicht stimmt, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Tragen Sie bei Bedarf Ohrstöpsel.
- Der Geräuschpegel kann je nach Betriebsbedingungen und Lackierort 80 dB(A) überschreiten

Weitere Vorsichtsmaßnahmen

- Verändern Sie diese Spritzpistole niemals.
- Wenn dies geschieht, kann dies zu unzureichender Leistung und Fehlern führen.
- Betreten Sie Arbeitsbereiche anderer Geräte (Roboter, Hubgeräte usw.), nachdem die Maschinen wieder ausgeschaltet wurden, Ist dies nicht der Fall, kann der Kontakt mit ihnen zu Verletzungen führen.
- Sprühen Sie niemals Lebensmittel oder Chemikalien durch diese Pistole.
- Wenn dies geschieht, kann es zu Unfällen durch Korrosion der Flüssigkeitskanäle kommen oder die Gesundheit durch vermischte Fremdstoffe beeinträchtigen.

4 Problembehebung

Sprühbild	Probleme	Lösung
 Flatterndes Sprühbild	Luft tritt zwischen der Flüssigkeitsnadel und dem konischen Sitz des Pistolenkörpers ein. Die Luft wird aus dem Flüssigkeitsnadelsset angesaugt. Luft tritt an der Fluid-Behälterarmatur, der Mutter oder der Schlauchverbindung für Flüssigkeiten ein.	Entfernen Sie die Flüssigkeitsnadel, um sie zu reinigen. Überprüfen Sie die Nadel auf Beschädigungen. Wenn sie beschädigt ist, ersetzen Sie die Nadel. Das Nadelsset festziehen, um sicherzustellen, dass sie gut sitzt und keine Lecks entstehen, die den Farbfluss beeinträchtigen könnten. Den Gelenkabschnitt vollständig reinigen, um sicherzustellen, dass keine Ablagerungen oder Verstopfungen den Flüssigkeits- oder Luftstrom behindern und die Pistole korrekt funktioniert.
Halbrundes oder halbmondartiges Sprühmuster	Farbablagerungen auf der Luftkappe verstopfen teilweise die Löcher. Der Luftdruck beider Hörner ist unterschiedlich.	Entfernen Sie die Verstopfungen aus den Luftlöchern der Luftkappe mit einer Bürste. Verwenden Sie jedoch keine Metallgegenstände, da diese die Luftkappe beschädigen könnten. Überprüfen Sie den Luftdruck und stellen Sie sicher, dass der Luftdruck an beiden Düsen (Hörnern) gleichmäßig ist. Erzeugt wird.
Unregelmäßiges Sprühbild	Farbablagerungen oder -beschädigungen am Umfang der Flüssigkeitsnadel und am Luftkappenzentrum. Die Flüssigkeitsnadel ist nicht richtig eingesetzt.	Hindernisse entfernen: Überprüfen Sie die Spritzpistole auf eventuelle Blockaden oder Ablagerungen und entfernen Sie diese. Wenn Teile beschädigt sind, ersetzen Sie diese. Flüssigkeitsnadel entfernen und den Sitzbereich reinigen: Entfernen Sie die Flüssigkeitsnadel, um den Sitzbereich gründlich zu reinigen. Dies sorgt dafür, dass der Flüssigkeitsstrom ungehindert fließen kann und die Pistole korrekt funktioniert.
Sprühstrahlen trennen sich	Die Viskosität der Farbe ist zu niedrig. Flüssigkeitsausstoß zu hoch.	Fügen Sie Farbe hinzu, um die Viskosität zu erhöhen: Wenn die Viskosität der Farbe zu niedrig ist und zu schnell austritt, fügen Sie mehr Farbe hinzu, um die Konsistenz zu erhöhen und ein gleichmäßigeres Sprühbild zu erzielen. Den Flüssigkeitseinstellknopf festziehen, um die Flüssigkeitsabgabe zu verringern: Wenn der Flüssigkeitsausstoß zu hoch ist, drehen Sie den Flüssigkeitseinstellknopf im Uhrzeigersinn, um die Menge der abgegebenen Farbe zu reduzieren. Oder drehen Sie das Mustereinstellventil: Wenn das Sprühmuster zu breit oder unregelmäßig ist, können Sie das Mustereinstellventil anpassen, um das Sprühbild zu verfeinern und eine gleichmäßige Farbverteilung zu erreichen.
höhere Farbdichte	Die Lackviskosität ist zu hoch. Die Flüssigkeitsleistung ist zu gering.	Verdünner hinzufügen, um die Viskosität zu verringern. Der Ventilknopf wird gegen das Dock gedreht, um die Flüssigkeitsleistung zu erhöhen.
unregelmäßiges Austreten von Farbe	Die flüssige Nadel und das Fluid-Nadelsset sitzen nicht richtig. Der Weg des Abzugs in der ersten Stufe (wenn nur Luft austritt) nimmt ab. Farbablagerungen im Inneren Luftkappen-Set	Reinigen oder ersetzen Sie die Flüssigkeitsnadel und das Flüssigkeitsnadelsset Ersetzen Sie die Fluid-Nadel und den Fluid-Nadelsatz 3. Clean Air Cap Set

Problem	Welches Teil ist betroffen	Was muss geprüft werden	Ursache	Nr. R1	Nr. R2	Nr. R3	Nr. R4
Pistole tropft	Nadel	Flüssige Nadel FLUID Nadel Assy	Schmutz oder Beschädigung des Verschleißes an der Spitze				<input type="radio"/>
			Lose Flüssigkeitsnadel			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
			Verschleiß an der Nadelfeder		<input type="radio"/>		<input type="radio"/>
	Nadel	Flüssige Nadel Pistolenkörper	unregelmäßigem Farbfluss oder Undichtigkeiten führen				
			Schmutz oder Beschädigung am Sitz	<input type="radio"/>			
	Nadel	Flüssigkeitsnadel	Dies könnte darauf hinweisen, dass die Flüssigkeitsnadel nicht richtig zurückgegeben wird, weil sie zu eng sitzt oder blockiert wird. Wenn die Nadel nicht in ihrer ursprünglichen Position ist, kann der Farbfluss gestört sein oder die Pistole unregelmäßig arbeiten.			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
			Die Nadel kehrt aufgrund der Farbe nicht zurück				
Nadel	Nadelsetbaugruppe	Die Flüssigkeitsnadel Ablagerungen auf der FLUID-Nadel		<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	
		Nadelset	Das Nadelpackungsset kann durch Tragen abgenutzt werden, wodurch die Dichtungen und O-Ringe ihre Abdichtungsfähigkeit verlieren, was zu Farbleckagen, Luftaustritten oder einem unregelmäßigen Farbfluss führen kann, was die Leistung der Farbspritzpistole beeinträchtigt.	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	
		Setmutter	Die Packungsmutter muss ausreichend angezogen werden, um die Nadelpackung korrekt zu fixieren und eine ordnungsgemäße Abdichtung zu gewährleisten. Eine zu lockere Packungsmutter kann zu Farbleckagen oder Luftaustritten führen, während eine zu fest angezogene Setmutter die Dichtungen beschädigen oder die Nadel blockieren kann. Es ist wichtig, die Setmutter so anzuziehen, dass die Nadel gut sitzt, die Spritzpistole effizient arbeitet und ein gleichmäßiger Farbfluss ohne Störungen gewährleistet wird.	<input type="radio"/>			
Farbfluss gestört	Spitze der Pistole	Flüssigkeitseinstellknopf	Ausreichende Öffnung		<input type="radio"/>		
		Spitzenloch der Nadel	Verstopft			<input type="radio"/>	
		Farbfilter	Verstopft				<input type="radio"/>
Luftaustritt aus der Spitze	Luftventil-Set	Luftventil	Schmutz oder Beschädigung an der Spitze			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Sitz des Luftventils	Schmutz oder Beschädigung an der Spitze			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		O-Ring	Verschleiß an der Luftventilfeder				<input type="radio"/>



5 Wartung und Inspektion

Achtung: - Lassen Sie zuerst die Luft und den Druck vollständig ab, wie in Punkt 3 von „Unsachgemäße - Verwendung von Geräten“ auf Seite 2 beschrieben.

-Berühren Sie bei der Wartung zum Schutz des menschlichen Körpers nicht die Spitze des Nadelventils.

-Achten Sie darauf, die Nadelspitze nicht zu beschädigen, und legen Sie nicht Ihre Hand darauf.

-Nur eine erfahrene Person, die mit dem Gerät voll vertraut ist, kann die Wartung und Inspektion durchführen.

Schritt-für-Schritt-Anleitung	Wichtig
1. Gießen Sie die restliche Farbe in einen anderen Behälter. Flüssigkeit reinigen Durchgänge und Luftkappenbaugruppe. Sprühen Sie eine kleine Menge Verdünner auf die letzten Passagen.	Eine unvollständige Reinigung kann die Musterform und Gleichmäßigkeit beeinträchtigen. Zweikomponenten-Lack nach Gebrauch zeitnah reinigen.
2. Reinigen Sie jeden Abschnitt mit einer mit Verdünner getränkten Bürste und wischen Sie ihn mit einem Abfalltuch ab.	Nicht die ganze Pistole in Verdünner tauchen. Wenn erledigt, kann es Teile beschädigen. Kratzen Sie beim Reinigen niemals die Löcher der Luftkappe und der Flüssigkeitsnadel sowie der Flüssigkeitsnadel.
3. Vor der Demontage die Flüssigkeitskanäle vollständig entfernen. Flüssigkeitsnadel zerlegen. Verwenden Sie einen geeigneten Schraubenschlüssel, um die Flüssigkeitsnadel zu entfernen.	3. Kratzen Sie während der Demontage nicht am Set. Entfernen Sie die Fluid-Nadel. Nachdem Sie die Fluid-Nadel entfernt haben oder während Sie die Flüssigkeitsnadel gezogen halten, um das Set zu schützen.
4. Um die Füllpackung der Flüssigkeitsnadel einzustellen, während die Flüssigkeitsnadel eingesetzt bleibt, ziehen Sie den Satz der Flüssigkeitsnadelpackung von Hand fest und ziehen Sie sie dann mit einem Schraubenschlüssel weiter fest.	Ein zu starkes Festziehen der Flüssigkeitsnadelpackung kann zu einer schlechten Bewegung der fluid-Nadel und zu einem Flüssigkeitsaustritt aus der Spitze der Flüssigkeitsnadel führen.
5. Drehen Sie den Verstell Knopf oder den Luftverstellknopf gegen den Uhrzeigersinn, um ihn vollständig zu öffnen. Justieren sie dann das Muster.	Wenn der Knopf nicht vollständig geöffnet ist, kann die Spitze die Flüssigkeitsnadel berühren und beschäftigen, was zu einem festkleben führen kann.

Wichtig:

- Beschädigte oder verformte Löcher in der Flüssigkeitsnadel oder der Luftkappe können die Sprühqualität verschlechtern und zu ungleichmäßigen Sprühmustern, Druckverlust oder Materialverschwendung führen.
- Ersetzen Sie die Dichtungen und den O-Ring, wenn sie beschädigt oder zerdrückt sind, um sicherzustellen, dass alles richtig abdichtet und funktioniert.
- Tauschen Sie die Flüssigkeitsnadel und die Baugruppe aus, wenn die Leckage im Ventilsitz trotz Reinigung nicht verschwindet. Achten Sie darauf, dass die Teile richtig sitzen und keine Leckagen mehr auftreten.



THANK YOU FOR CHOOSING STIER.

STIER tool is durable, powerful and resistant. Whether workshop supplies, compressed air or fastening technology, hand tools or material processing: the wide STIER range offers real professional quality for all your challenges.

GOOD LUCK WITH YOUR PROJECT.

@stier_official
@STIER.Werkzeug
@STIER.Werkzeug

FOREWORD

This original operating manual provides all the necessary knowledge for safe handling and maintaining the full functionality of the product described. Consequently, all instructions must be read carefully before using the product and then followed. This is the only way to avoid accidents and guarantee the warranty. The manufacturer assumes no liability whatsoever for any damage caused by improper or incorrect use. Keep the safety and operating instructions carefully for future use. However, the instructions in this manual do not replace standards or additional (even legal) regulations issued for safety reasons.

ABOUT THIS GUIDE

Read the user manual carefully before setting up, operating, or making any interventions with the product.



GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read this instruction manual carefully before operation to fully familiarize yourself with its use. Improper operation can cause a hazard. Full compliance with all safety instructions and information allows for proper use.

DISPOSAL

This old equipment can be handed in to a disposal point, where it is disposed of in accordance with the national Circular Economy and Waste Act. The device and its accessories are made of a wide variety of materials. Defective components must be treated as hazardous waste and disposed of in accordance with legal requirements.

Before disposing of the product, consider ways to avoid waste (e.g., disposing of functional products or repairing). Remove all equipment from the product (oil, fuel). Remove batteries / rechargeable batteries and lamps / lamps from the product before disposal if this is possible non-destructively. Private end customers can hand in the product for disposal at a public collection or return point in their area. Addresses of suitable collection points can be obtained from the city or local administration. Commercial end customers can hand in the product for disposal at one of the following locations: Manufacturer.



RESERVATION OF RIGHTS

STIER Industrial GmbH is not liable for the loss of data on sent devices. All indications known as trademarks or service marks are highlighted accordingly. The use of this information should not affect the validity or reputation of the trademarks or service marks. STIER Industrial GmbH reserves the right to make changes, deletions or additions to the information or data provided if necessary. Technical data, specifications and appearance are subject to change without notice and may differ in the representations from the actual product.

Copyright 2024 STIER Industrial GmbH. STIER and the STIER logo are registered trademarks of STIER Industrial GmbH

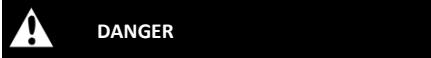
ONLINE MANUAL

By scanning the following QR code, you will get to the digital version of the operating manual. Please enter the manufacturer number (903025) in the search field.



Safety instructions and markings

Safety instructions and important explanations are marked by the following pictograms:



Indicates indications that must be observed precisely in order to rule out a danger to life and limb of persons.



Marks instructions that must be strictly adhered to in order to rule out injury to persons.



Marks instructions that must be strictly adhered to in order to prevent material damage and/or destruction.



Identifies technical or material necessities that require special attention.

Table of contents

1	Specifications:	22
2	Service:	22
3	Safety	23
4	Troubleshooting.....	25
5	Maintenance and inspection.....	27

About the product:

The H-828G spray gun suitable for solvent-based paints, paints and water-based varnishes for high-end car maintenance, auto repair shops and automotive sheet metal

1 Technical data

Model	Material feed	Nozzle size (mm)	Spray strips (mm)	Liquid (water) Conveying (ml/min)	Air Pressure (psi)	Weight (kg)	Cup size (ml)	Air in-take
H-828G	Gravity	Φ1.4	160-240	100-220	43	0.58	600	1/4"
		Φ1.6						
		Φ1.8						

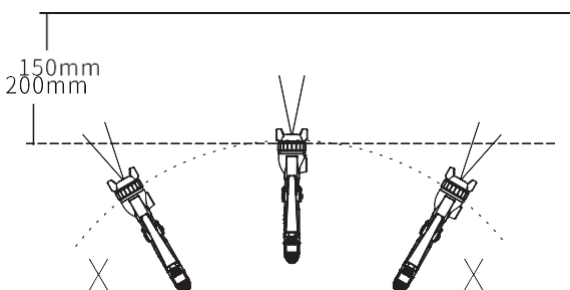
2 Operation

Recommended air pressure of 2.5 to 3.5 bar (36 to 50 PSI).

Recommended paint viscosity varies depending on paint properties and painting conditions. 15 to 23 sec /Ford cup#4 is recommended.

Keep fluid output as low as possible so that work is not hindered. This results in better processing with finer atomization.

Adjust the spray distance from the gun to the workpiece in the range of 6 to 8 inches (150 to 200 mm). The gun should always be held perpendicular to the surface of the workpiece. Then the gun should move in a straight and horizontal line. An arc of the gun leads to an uneven paintwork.



Connection:

1. Connect an air hose firmly to the air nipple.
2. Tightly connect a liquid hose or container to the liquid nipple.
3. Rinse the liquid passage of the gun with a compatible solvent.
4. Pour paint into container, spray test and adjust liquid output and sample width.

Spray gun H-828G is suitable for solvent-based paints, water-based paints and coatings for high-end auto repair shops and automotive sheets.

3 Safety instructions

Use filtered, clean air to avoid painting errors. When using the gun for the first time, adjust the liquid needle pack so that the needle runs smoothly and thoroughly clean the fluid channels to remove anti-rust/oil and prevent color defects. Secure the hose or container securely to avoid unintentional disconnection.



Warning

Fire and explosion

1. Sparks and open flames are strictly prohibited. Paints can be highly flammable and cause fires. Therefore, avoid sources of ignition such as smoking, flames and electrical appliances.
2. Never use the following halogenated hydrocarbon solvents, as they can cause cracks or dissolution on the gun body (aluminum) due to chemical reactions. Unsuitable solvents are: methyl chloride, dichloromethane, 1,2-dichloroethane, carbon tetrachloride, trichloroethylene and 1,1,1-trichloroethane. Make sure all fluids and solvents are compatible with the gun parts. A list of materials of the products used is available.
3. Safely ground the spray gun by using an air hose with a built-in grounding wire. The ground wire should be less than 1 meter long. Check the stability of the grounding regularly. Otherwise, inadequate grounding can lead to fires and explosions. Be careful when dealing with static electricity.

Improper use of equipment

- Never point the spray gun at people or animals. Otherwise, it can lead to eye and skin inflammation or even bodily injury.
- Never exceed the maximum operating pressure and temperature.
- Be sure to drain the air and fluid pressure before cleaning, disassembling or servicing. Otherwise, the remaining pressure can lead to bodily injury due to improper handling or spillage of cleaning fluid. To release the pressure, first cut off the supply of compressed air, liquid and thinner to the spray gun. Then pull the trigger to release the pressure completely.




Protection of the human body

- Use in a well-ventilated place with the help of a spray booth.
If this is not the case, poor ventilation can lead to poisoning through organic solvents and catch fire.
- Always wear protective equipment (goggles, mask, gloves).
If this is not the case, cleaning fluid, etc. can cause inflammation of the eyes and of the skin.
- If you feel that something is wrong with your eyes or skin, see a doctor immediately.
- Wear earplugs if necessary.
- The noise level can exceed 80 dB(A) depending on the operating conditions and the painting location

Other precautions

- Never modify this spray gun.
- When this happens, it can lead to poor performance and errors lead.
- Enter work areas of other devices (robots, lifting devices, etc.), after the machines have been switched off again, if this is not the case, contact with them can lead to injuries.
- Never spray food or chemicals through this gun.
- If this happens, it can lead to accidents due to corrosion of the
- Fluid channels come or health is mixed by
Interfere with foreign substances.

4 Troubleshooting

Spray pattern	Problems	Solution
 Fluttering spray pattern	<p>Air enters between the liquid needle and the conical seat of the gun body. The air is removed from the liquid needle set sucked in. Air enters the Fluid tank fitting, the Mother or the Hose connection for liquids</p>	<p>Remove the liquid needle to clean it. Check the needle for damage. If it is damaged, replace the needle. Tighten the needle set to make sure it fits well and there are no leaks that could affect the paint flow. Fully clean the joint section to ensure that no debris or blockages are obstructing the flow of fluid or air and that the gun is working correctly.</p>
Semi-circular or crescent-type spray pattern	<p>Paint deposits on the air cap partially clog the holes. The air pressure of both horns is different.</p>	<p>Remove the blockages from the air holes of the air cap with a brush. However, do not use metal objects as they could damage the air cap. Check the air pressure and make sure the air pressure is at both nozzles (horns) is even. Is generated.</p>
Irregular spray pattern	<p>Paint deposits or damage to the circumference of the liquid needle and the air cap center. The liquid needle is not inserted correctly.</p>	<p>Remove obstacles: Check the spray gun for any blockages or debris and remove them. If any parts are damaged, replace them. Remove the liquid needle and clean the seating area: Remove the liquid needle to thoroughly clean the seating area. This ensures that the flow of liquid can flow unhindered and that the gun can be used correctly functioned.</p>
Spray jets separate	<p>The viscosity of the paint is too low. Fluid output too high.</p>	<p>Add color to increase viscosity: If the viscosity of the color is too low and comes out too quickly, add more color to increase consistency and create a more even spray pattern. Tighten the fluid adjustment knob, To reduce fluid output: If the liquid output is too high, turn the liquid adjustment knob clockwise to reduce the amount of paint dispensed. Or rotate the pattern adjustment valve: If the spray pattern is too wide or irregular, you can adjust the pattern adjustment valve to adjust the To refine the spray pattern and achieve even paint distribution</p>
higher ink density	<p>The paint viscosity is too high. The fluid output is too low.</p>	<p>Add thinner to reduce viscosity. The valve knob is rotated against the dock to increase fluid output.</p>
Irregular leakage of paint	<p>The liquid needle and fluid needle set are not seated properly. The path of the trigger in the first stage (when only air escapes) decreases. Paint Deposits Inside Air Cap Set</p>	<p>Clean or replace the fluid needle and fluid needle set Replace the fluid needle and the Fluid Needle Set 3rd Clean Air Cap Set</p>

Problem	Which part is affected	What needs to be checked	Cause	No R1	No R2	No R3	No R4
Pistol dripping	Needle	Liquid Needle FLUID Needle Assy	Dirt or damage to wear at the tip				○
			Loose liquid needle			○	○
			Wear on the needle spring		○		○
		Liquid Needle Pistol body	irregular paint flow or leaks				
			Dirt or damage to the seat	○			
		Fluid nade	This could indicate that the liquid needle is not being returned properly because it is too tight or blocked. If the needle is not in its original position, the paint flow may be disturbed or the gun may work erratically.			○	○
	The Liquid Needle Needle Set Assembly		The needle does not return due to the color Deposits on the FLUID needle		○		○
	Needle	Needle Set	The needle packing kit can be worn out by wearing, causing the seals and O-rings to lose their sealing ability, which can lead to paint leakage, air leakage, or irregular paint flow, which can affect the performance of the Paint spray gun impaired.	○			○
		Set nut	The packing nut must be tightened sufficiently to fix the needle packing correctly and ensure proper sealing. A pack nut that is too loose can cause paint leakage or air leakage, while a set nut that is too tightly tightened can damage the seals or block the needle. It is important to tighten the set nut so that the needle is well seated, the spray gun works efficiently, and an even flow of paint is ensured without interference.	○			
	Paint flow disturbed	Tip of the pistol	Fluid adjustment knob	Sufficient opening		○	
Needle tip hole			Constipated			○	
Filter			Constipated			○	○
Air outlet from the tip	Air Valve Set	Air Valve	Dirt or damage to the tip			○	○
		Air valve seat	Dirt or damage to the tip			○	○
		O-ring	Wear on the air valve spring				○

5 Maintenance and inspection

Caution: - First, drain the air and pressure completely, as described in point 3 of "Improper use of equipment" on page 2.

-During maintenance, to protect the human body, do not touch the tip of the needle valve.

-Be careful not to damage the tip of the needle and do not place your hand on it.

-Only an experienced person who is fully familiar with the device can perform the maintenance and inspection.

Step-by-step instructions	Important
1. Pour the remaining paint into another container. Fluid clean passages and air cap assembly. Spray a small amount of thinner on the last passages.	Incomplete cleaning can affect the pattern shape and Affect uniformity. Clean two-component paint promptly after use.
2. Clean each section with a thinner-soaked brush and wipe with a waste cloth.	Do not dip the whole gun in thinner. If done, it can damage parts. When cleaning, never scratch the holes of the air cap and the liquid needle, as well as the liquid needle.
3. Remove the fluid channels completely before disassembly. Disassemble the liquid needle. Use a suitable wrench to remove the fluid needle.	3. Do not scratch the set during disassembly. Remove the fluid needle. After removing the fluid needle or while holding the fluid needle pulled to protect the set.
4. To adjust the filling pack of the liquid needle while the liquid needle remains inserted, tighten the set of liquid needle packing by hand, and then tighten it further with a wrench.	Tightening the liquid needle packing too much can cause poor movement of the fluid needle and fluid leakage from the tip of the liquid needle.
5. Turn the adjustment knob or the air adjustment knob counterclockwise to open it completely. Then adjust the pattern.	If the knob is not fully open, the tip can touch and occupy the liquid needle, which can lead to a jam.

Important:

- Damaged or deformed holes in the liquid needle or air cap can degrade spray quality and lead to uneven spray patterns, pressure loss, or material waste.
- Replace the seals and O-ring if they are damaged or crushed to make sure everything seals and works properly.
- Replace the fluid needle and assembly if the leakage in the valve seat does not disappear despite cleaning. Make sure that the parts are properly seated and that there are no more leaks.

***GRACIAS POR ELEGIR STIER.***

La herramienta STIER es duradera, potente y resistente. Ya sean suministros de taller, aire comprimido o tecnología de fijación, herramientas manuales o procesamiento de materiales: la amplia gama STIER ofrece una verdadera calidad profesional para todos sus desafíos.

BUENA SUERTE CON TU PROYECTO.

@stier_official
@STIER.Werkzeug
@STIER.Werkzeug

PREFACIO

Este manual de instrucciones original proporciona todos los conocimientos necesarios para un manejo seguro y mantener la plena funcionalidad del producto descrito. En consecuencia, todas las instrucciones deben leerse detenidamente antes de usar el producto y luego seguirse. Esta es la única forma de evitar accidentes y garantizar la garantía. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto. Guarde cuidadosamente las instrucciones de seguridad y funcionamiento para su uso futuro. Sin embargo, las instrucciones de este manual no sustituyen a las normas ni a las regulaciones adicionales (ni siquiera legales) emitidas por razones de seguridad.

ACERCA DE ESTA GUÍA

Lea atentamente el manual del usuario antes de configurarlo, utilizarlo o realizar cualquier intervención con el producto.



INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de la operación para familiarizarse completamente con su uso. El funcionamiento incorrecto puede causar un peligro. El cumplimiento total de todas las instrucciones e información de seguridad permite un uso adecuado.

DISPOSICIÓN

Estos equipos viejos se pueden entregar en un punto de eliminación, donde se eliminan de acuerdo con la Ley Nacional de Economía Circular y Residuos. El dispositivo y sus accesorios están hechos de una amplia variedad de materiales. Los componentes defectuosos deben tratarse como residuos peligrosos y eliminarse de acuerdo con los requisitos legales.

Antes de desechar el producto, considere formas de evitar el desperdicio (p. ej., desechar productos funcionales o reparar). Retire todo el equipo del producto (aceite, combustible). Retire las pilas/pilas recargables y las lámparas/lámparas del producto antes de desecharlas si es posible de forma no destructiva. Los clientes finales privados pueden entregar el producto para su eliminación en un punto público de recogida o devolución de su zona. Las direcciones de los puntos de recogida adecuados se pueden obtener de la ciudad o de la administración local. Los clientes finales comerciales pueden entregar el producto para su eliminación en una de las siguientes ubicaciones: Fabricante.



RESERVA DE DERECHOS

STIER Industrial GmbH no se hace responsable de la pérdida de datos en los dispositivos enviados. Todas las indicaciones conocidas como marcas comerciales o marcas de servicio se resaltan en consecuencia. El uso de esta información no debe afectar la validez o reputación de las marcas comerciales o marcas de servicio. STIER Industrial GmbH se reserva el derecho de modificar, eliminar o añadir la información o los datos proporcionados si es necesario. Los datos técnicos, las especificaciones y la apariencia están sujetos a cambios sin previo aviso y pueden diferir en las representaciones del producto real.

Copyright 2024 STIER Industrial GmbH. STIER y el logotipo de STIER son marcas registradas de STIER Industrial GmbH

MANUAL EN LÍNEA

Al escanear el siguiente código QR, accederá a la versión digital del manual de instrucciones. Introduzca el número de fabricante (903025) en el campo de búsqueda.



Instrucciones de seguridad y marcas

Las instrucciones de seguridad y las explicaciones importantes están marcadas con los siguientes pictogramas:



Indica las indicaciones que deben observarse con precisión para descartar un peligro para la vida y la integridad física de las personas.



Marca instrucciones que deben cumplirse

estrictamente para descartar lesiones a las personas.



Marca las instrucciones que deben cumplirse estrictamente para evitar daños materiales y/o destrucción.



Identifica las necesidades técnicas o materiales que requieren una atención especial.

Tabla de contenidos

1	Características técnicas:.....	31
2	Servicio:	31
3	Seguridad	32
4	Solución de problemas.....	34
5	Mantenimiento e inspección	36

Sobre el producto:

La pistola pulverizadora H-828G es adecuada para pinturas a base de solventes, pinturas y barnices a base de agua para el mantenimiento de automóviles de alta gama, talleres de reparación de automóviles y láminas de metal para automóviles

1 Datos técnicos

Modelo	Alimentación de material	Tamaño de la boquilla (mm)	Tiras de pulverización (mm)	Líquido (agua) Transporte (ml/min)	Presión de aire (psi)	Peso (kg)	Tamaño de la taza (ml)	Toma de aire
H-828G	Gravedad	Φ1.4	160-240	100-220	43	0.58	600	1/4"
		Φ1.6						
		Φ1.8						

2 Funcionamiento

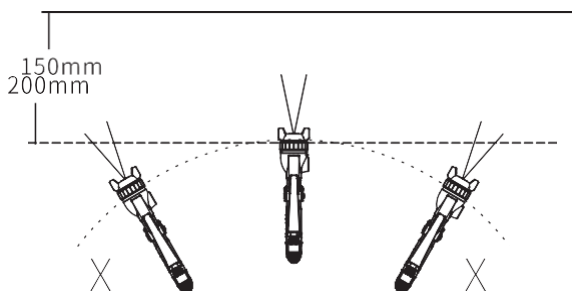
Presión de aire recomendada de 2,5 a 3,5 bar (36 a 50 PSI).

La viscosidad de la pintura recomendada varía según las propiedades de la pintura y las condiciones de la pintura. 15 a 23 seg /se recomienda la copa Ford # 4.

Mantenga la salida de fluido lo más baja posible para que el trabajo no se vea obstaculizado. Esto da como resultado un mejor procesamiento con una atomización más fina.

Ajuste la distancia de rociado desde la pistola hasta la pieza de trabajo en el rango de 6 a 8 pulgadas (150 a 200 mm).

La pistola siempre debe mantenerse perpendicular a la superficie de la pieza de trabajo. Luego, el arma debe moverse en línea recta y horizontal. Un arco de la pistola conduce a una pintura desigual.



Conexión:

1. Conecte firmemente una manguera de aire a la boquilla de aire.
2. Conecte firmemente una manguera o recipiente de líquido a la tetina de líquido.
3. Enjuague el paso de líquido de la pistola con un solvente compatible.
4. Vierta la pintura en el recipiente, pruebe la pulverización y ajuste la salida de líquido y el ancho de la muestra.

La pistola rociadora H-828G es adecuada para pinturas a base de solventes, pinturas a base de agua y recubrimientos para talleres de reparación de automóviles de alta gama y láminas automotrices.

3 Instrucciones de seguridad

Utilice aire limpio y filtrado para evitar errores de pintura. Cuando use la pistola por primera vez, ajuste el paquete de aguja líquida para que la aguja funcione sin problemas y limpie a fondo los canales de fluido para eliminar el antioxidante / aceite y evitar defectos de color. Asegure la manguera o el recipiente de forma segura para evitar desconexiones involuntarias.

Advertencia

Incendio y explosión

1. Las chispas y las llamas abiertas están estrictamente prohibidas. Las pinturas pueden ser muy inflamables y provocar incendios. Por lo tanto, evite las fuentes de ignición como el humo, las llamas y los aparatos eléctricos.

2. Nunca use los siguientes solventes de hidrocarburos halogenados, ya que pueden causar grietas o disolución en el cuerpo de la pistola (aluminio) debido a reacciones químicas. Los disolventes inadecuados son: cloruro de metilo, diclorometano, 1,2-dicloroetano, tetracloruro de carbono, tricloroetileno y 1,1,1-tricloroetano. Asegúrese de que todos los fluidos y disolventes sean compatibles con las piezas de la pistola. Está disponible una lista de materiales de los productos utilizados.

3. Conecte a tierra de manera segura la pistola rociadora usando una manguera de aire con un cable de conexión a tierra incorporado. El cable de tierra debe tener menos de 1 metro de largo. Compruebe la estabilidad de la conexión a tierra con regularidad. De lo contrario, una conexión a tierra inadecuada puede provocar incendios y explosiones. Tenga cuidado cuando se trate de electricidad estática.

Uso inadecuado de los equipos

- Nunca apunte la pistola rociadora a personas o animales. De lo contrario, puede provocar inflamación de los ojos y la piel o incluso lesiones corporales.
- Nunca exceda la presión y temperatura máximas de funcionamiento.
- Asegúrese de drenar el aire y la presión del fluido antes de limpiar, desmontar o realizar el mantenimiento. De lo contrario, la presión restante puede provocar lesiones corporales debido a una manipulación inadecuada o al derrame de líquido de limpieza. Para liberar la presión, primero corte el suministro de aire comprimido, líquido y diluyente a la pistola rociadora. A continuación, apriete el gatillo para liberar la presión por completo.




Protección del cuerpo humano

- Úselo en un lugar bien ventilado con la ayuda de una cabina de pintura. Si este no es el caso, una mala ventilación puede provocar envenenamiento a través de disolventes orgánicos y se incendian.
- Use siempre equipo de protección (gafas, mascarilla, guantes). Si este no es el caso, el líquido de limpieza, etc. puede causar inflamación de los ojos y de la piel.
- Si siente que algo anda mal con sus ojos o piel, consulte a un médico de inmediato.
- Use tapones para los oídos si es necesario.
- El nivel de ruido puede superar los 80 dB(A) dependiendo de las condiciones de funcionamiento y de la ubicación de la pintura

Otras precauciones

- Nunca modifique esta pistola rociadora.
- Cuando esto sucede, puede provocar un rendimiento deficiente y errores Conducir.
- Entrar en las áreas de trabajo de otros dispositivos (robots, dispositivos de elevación, etc.), después de que las máquinas se hayan apagado de nuevo, si este no es el caso, El contacto con ellos puede provocar lesiones.
- Nunca rocíe alimentos o productos químicos a través de esta pistola.
- Si esto sucede, puede provocar accidentes debido a la corrosión del
- Los canales de fluidos vienen o la salud se mezcla por Interfiere con sustancias extrañas.

4 Solución de problemas

Patrón de pulverización	Problemas	Solución
 <p>Patrón de pulverización agitado</p>	<p>El aire entra entre la aguja líquida y el asiento cónico del cuerpo de la pistola. El aire se retira del juego de agujas líquidas succionado. El aire entra en el Accesorio del tanque de fluido, el Madre o el Conexión de manguera para líquidos</p>	<p>Retire la aguja líquida para limpiarlo. Revise la aguja para ver si está dañada. Si está dañada, reemplace la aguja. Apriete el juego de agujas para asegurarse de que encaje bien y de que no haya fugas que puedan afectar al flujo de pintura. Limpie completamente la sección de la junta para asegurarse de que no haya residuos u obstrucciones que obstruyan el flujo de fluido o aire y que la pistola funcione correctamente.</p>
<p>Patrón de pulverización semicircular o en forma de media luna</p>	<p>Los depósitos de pintura en la tapa de aire obstruyen parcialmente los agujeros. La presión de aire de ambos cuernos es diferente.</p>	<p>Retire las obstrucciones de los orificios de aire de la tapa de aire con un cepillo. Sin embargo, no utilice objetos metálicos, ya que podrían dañar la tapa de aire. Verifique la presión de aire y asegúrese de que la presión de aire esté en ambas boquillas (bocinas) es parejo. Se genera.</p>
<p>Patrón de pulverización irregular</p>	<p>Depósitos de pintura o daños en la circunferencia de la aguja líquida y el centro de la tapa de aire. La aguja líquida no está insertada correctamente.</p>	<p>Elimine los obstáculos: Revise la pistola rociadora en busca de obstrucciones o desechos y elimínelos. Si alguna pieza está dañada, reemplácela. Retire la aguja líquida y limpie la zona de asiento: Retire la aguja de líquido para limpiar a fondo la zona de asiento. Esto asegura que el flujo de líquido pueda fluir sin obstáculos y que la pistola se pueda utilizar correctamente Funcionó.</p>
<p>Chorros de pulverización separados</p>	<p>La viscosidad de la pintura es demasiado baja. Salida de fluido demasiado alta.</p>	<p>Agregue color para aumentar la viscosidad: Si la viscosidad del color es demasiado baja y sale demasiado rápido, agregue más color para aumentar la consistencia y crear un resultado más uniforme patrón de pulverización. Apriete la perilla de ajuste de fluido, Para reducir la salida de líquido: Si la salida de líquido es demasiado alta, gire la perilla de ajuste de líquido en el sentido de las agujas del reloj para reducir la cantidad de pintura dispensada. O gire la válvula de ajuste del patrón: Si el patrón de pulverización es demasiado ancho o irregular, puede ajustar la válvula de ajuste del patrón para ajustar el Para refinar el patrón de pulverización y lograr una distribución uniforme de la pintura</p>
<p>Mayor densidad de tinta</p>	<p>La viscosidad de la pintura es demasiado alta. La salida de fluido es demasiado baja.</p>	<p>Agregue diluyente para reducir la viscosidad. La perilla de la válvula se gira contra el muelle para aumentar la salida de fluido.</p>
<p>Fuga irregular de pintura</p>	<p>La aguja líquida y el juego de agujas fluidas no están colocados correctamente. La trayectoria del gatillo en la primera etapa (cuando solo se escapa el aire) disminuye. Depósitos de pintura dentro del juego de tapas de aire</p>	<p>Limpie o reemplace la aguja de fluido y el juego de agujas de fluido Reemplace la aguja de fluido y el Juego de agujas de fluido 3er juego de tapones de aire limpio</p>

Problema	¿Qué parte se ve afectada?	Lo que hay que comprobar	Causa	No. R1	No. R2	No. R3	No. R4	
Pisto la goteando	Aguja	Aguja líquida Conjunto de aguja FLUID	Suciedad o daños por desgaste en la punta				<input type="radio"/>	
			Aguja líquida suelta			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
			Desgaste en el resorte de la aguja				<input type="radio"/>	
		Aguja líquida Cuerpo de pistola	Flujo irregular de pintura o fugas		<input type="radio"/>			<input type="radio"/>
			Suciedad o daños en el asiento	<input type="radio"/>				
		Nade fluido	Esto podría indicar que la aguja líquida no se está devolviendo correctamente porque está demasiado apretado o bloqueado. Si la aguja no está en su posición original, es posible que el flujo de pintura se vea alterado o que la pistola funcione de manera errática.			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	El conjunto del juego de agujas líquidas	La aguja no regresa debido al color Depósitos en la aguja FLUID			<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	
	Aguja	Juego de agujas	El kit de empaquetadura de aguja puede desgastarse por el uso, lo que hace que los sellos y las juntas tóricas pierdan su capacidad de sellado, lo que puede provocar fugas de pintura, fugas de aire o flujo de pintura irregular, lo que puede afectar el rendimiento del Pistola de pintura deteriorada.	<input type="radio"/>				<input type="radio"/>
		Tuerca de ajuste	La tuerca de empaquetadura debe apretarse lo suficiente para fijar correctamente la empaquetadura de la aguja y garantizar un sellado adecuado. Una tuerca de paquete demasiado floja puede causar fugas de pintura o de aire, mientras que una tuerca de ajuste demasiado apretada puede dañar los sellos o bloquear la aguja. Es importante apretar la tuerca de ajuste para que la aguja esté bien asentada, la pistola rociadora funcione de manera eficiente y se garantice un flujo uniforme de pintura sin interferencias.	<input type="radio"/>				
	Flujo de pintura perturbado	Punta de la pistola	Perilla de ajuste de fluido	Apertura suficiente		<input type="radio"/>		
Orificio de la punta de la aguja			Estreñido			<input type="radio"/>		
Filtro			Estreñido				<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Salida de aire desde la punta	Juego de válvulas de aire	Válvula de aire	Suciedad o daños en la punta			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Asiento de la válvula de aire	Suciedad o daños en la punta			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Junta tórica	Desgaste en el resorte de la válvula de aire				<input type="radio"/>	

5 Mantenimiento e inspección

Precaución: - En primer lugar, drene completamente el aire y la presión, como se describe en el punto 3 de "Uso inadecuado del equipo" en la página 2.

-Durante el mantenimiento, para proteger el cuerpo humano, no toque la punta de la válvula de aguja.

-Tenga cuidado de no dañar la punta de la aguja y no coloque la mano sobre ella.

-Solo una persona experimentada que esté completamente familiarizada con el dispositivo puede realizar el mantenimiento y la inspección.

Instrucciones paso a paso	Importante
<p>1. Vierta el resto de la pintura en otro recipiente. Pasos de limpieza fluida y conjunto de tapa de aire. Rocíe una pequeña cantidad de diluyente en los últimos pasajes.</p>	<p>Una limpieza incompleta puede afectar la forma del patrón y afectar a la uniformidad. Limpie la pintura de dos componentes inmediatamente después de su uso.</p>
<p>2. Limpie cada sección con un cepillo empapado en un cepillo más delgado y limpie con un paño de desecho.</p>	<p>No sumerja toda la pistola en diluyente. Si se hace, puede dañar las piezas. Al limpiar, nunca raye los orificios de la tapa de aire y la aguja de líquido, así como la aguja de líquido.</p>
<p>3. Retire completamente los canales de líquido antes del desmontaje. Desmonte la aguja líquida. Utilice una llave adecuada para extraer la aguja de fluido.</p>	<p>3. Do no rayar el conjunto durante el desmontaje. Retire la aguja de líquido. Después de retirar la aguja de fluido o mientras sostiene la aguja de fluido, tire para proteger el conjunto.</p>
<p>4. To ajustar el paquete de llenado de la aguja líquida mientras la aguja líquida permanece insertada, apriete el conjunto de empaquetadura de aguja líquida con la mano y luego apriételo aún más con una llave.</p>	<p>Apretar demasiado el empaquetamiento de la aguja líquida puede causar un movimiento deficiente de la aguja líquida y fugas de líquido desde la punta de la aguja líquida.</p>
<p>5. Gire la perilla de ajuste o la perilla de ajuste de aire en sentido contrario a las agujas del reloj para abrirla completamente. A continuación, ajuste el patrón.</p>	<p>Si la perilla no está completamente abierta, la punta puede tocar y ocupar la aguja líquida, lo que puede provocar un atasco.</p>

Importante:

- Los orificios dañados o deformados en la aguja líquida o la tapa de aire pueden degradar la calidad de la pulverización y provocar patrones de pulverización desiguales, pérdida de presión o desperdicio de material.
- Reemplace los sellos y la junta tórica si están dañados o aplastados para asegurarse de que todo selle y funcione correctamente.
- Reemplace la aguja de fluido y el conjunto si la fuga en el asiento de la válvula no desaparece a pesar de la limpieza. Asegúrese de que las piezas estén correctamente asentadas y que no haya más fugas.



MERCI D'AVOIR CHOISI STIER.

L'outil STIER est durable, puissant et résistant. Qu'il s'agisse de fournitures d'atelier, de technologie d'air comprimé ou de fixation, d'outils à main ou de traitement des matériaux : la large gamme STIER offre une véritable qualité professionnelle pour tous vos défis.

BONNE CHANCE DANS VOTRE PROJET.

@stier_official
@STIER.Werkzeug
@STIER.Werkzeug

AVANT-PROPOS

Ce manuel d'utilisation original fournit toutes les connaissances nécessaires pour une manipulation en toute sécurité et le maintien de la pleine fonctionnalité du produit décrit. Par conséquent, toutes les instructions doivent être lues attentivement avant d'utiliser le produit, puis suivies. C'est le seul moyen d'éviter les accidents et de garantir la garantie. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout dommage causé par une utilisation inappropriée ou incorrecte. Conservez soigneusement les instructions de sécurité et d'utilisation pour une utilisation future. Cependant, les instructions de ce manuel ne remplacent pas les normes ou les réglementations supplémentaires (même légales) émises pour des raisons de sécurité.

À PROPOS DE CE GUIDE

Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant de configurer, d'utiliser ou d'effectuer toute intervention avec le produit.



CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant l'utilisation pour vous familiariser pleinement avec son utilisation. Une mauvaise utilisation peut entraîner un danger. Le respect total de toutes les consignes et informations de sécurité permet une utilisation correcte.

DISPOSITION

Ces anciens équipements peuvent être remis à un point d'élimination, où ils sont éliminés conformément à la loi nationale sur l'économie circulaire et les déchets. L'appareil et ses accessoires sont fabriqués dans une grande variété de matériaux. Les composants défectueux doivent être traités comme des déchets dangereux et éliminés conformément aux exigences légales.

Avant de jeter le produit, envisagez des moyens d'éviter les déchets (p. ex., élimination des produits fonctionnels ou réparation). Retirez tous les équipements du produit (huile, carburant). Retirez les piles / piles rechargeables et les lampes / lampes du produit avant de le jeter si cela est possible de manière non destructive. Les clients finaux privés peuvent remettre le produit pour qu'il soit éliminé dans un point de collecte ou de retour public situé dans leur région. Les adresses des points de collecte appropriés peuvent être obtenues auprès de la ville ou de l'administration locale. Les clients finaux commerciaux peuvent remettre le produit pour élimination à l'un des endroits suivants : Fabricant.



RÉSERVE DE DROITS

STIER Industrial GmbH n'est pas responsable de la perte de données sur les appareils envoyés. Toutes les indications connues sous le nom de marques ou de marques de service sont mises en évidence en conséquence. L'utilisation de ces informations ne doit pas affecter la validité ou la réputation des marques de commerce ou de service. STIER Industrial GmbH se réserve le droit d'apporter des modifications, des suppressions ou des compléments aux informations ou données fournies si nécessaire. Les données techniques, les spécifications et l'apparence sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et peuvent différer dans les représentations du produit réel.

Copyright 2024 STIER Industrial GmbH. STIER et le logo STIER sont des marques déposées de STIER Industrial GmbH

MANUEL EN LIGNE

En scannant le code QR suivant, vous accéderez à la version numérique du manuel d'utilisation. Veuillez saisir le numéro du fabricant (903025) dans le champ de recherche.



Consignes de sécurité et marquages

Les consignes de sécurité et les explications importantes sont signalées par les pictogrammes suivants :



DANGER

Indique les indications qui doivent être observées avec précision afin d'écartier la possibilité d'un danger pour la vie et l'intégrité physique des personnes.



PRUDENCE

Marque les instructions qui doivent être

strictement respectées afin d'exclure les blessures aux personnes.



ATTENTION

Marque les instructions qui doivent être strictement respectées afin d'éviter les dommages matériels et/ou la destruction.



INDICE

Identifie les nécessités techniques ou matérielles qui nécessitent une attention particulière.

Table des matières

1	Caractéristiques techniques:.....	40
2	Opération:.....	40
3	Consignes de sécurité	41
4	Dépannage.....	43
5	Maintenance et inspection	45

À propos du produit :

Le pistolet H-828G convient aux peintures à base de solvants, peintures et vernis à base d'eau pour l'entretien automobile haut de gamme, les ateliers de réparation automobile et la tôlerie automobile

1 Caractéristiques techniques

Modèle	Alimentation en matériaux	Taille de la buse (mm)	Bandes de pulvérisation (mm)	Liquide (eau) Convoyage (ml/min)	Pression atmosphérique (psi)	Poids (kg)	Taille du bonnet (ml)	Prise d'air
H-828G	Gravité	Φ1.4	160-240	100-220	43	0.58	600	1/4"
		Φ1.6						
		Φ1.8						

2 Opération

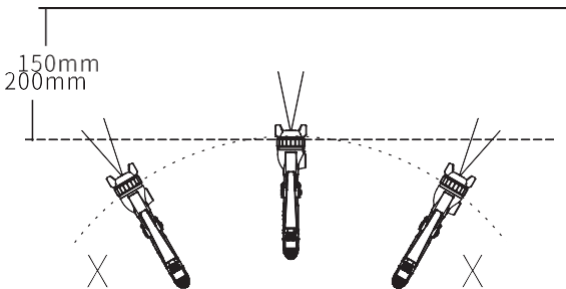
Pression d'air recommandée de 2,5 à 3,5 bar (36 à 50 PSI).

La viscosité de peinture recommandée varie en fonction des propriétés de la peinture et des conditions de peinture. 15 à 23 secondes /Ford cup#4 est recommandé.

Maintenez le débit de fluide aussi bas que possible afin de ne pas entraver le travail. Il en résulte un meilleur traitement avec une atomisation plus fine.

Ajustez la distance de pulvérisation entre le pistolet et la pièce dans la plage de 6 à 8 pouces (150 à 200 mm).

Le pistolet doit toujours être tenu perpendiculairement à la surface de la pièce. Ensuite, le canon doit se déplacer en ligne droite et horizontale. Un arc du canon conduit à une peinture inégale.



Connexion:

1. Connectez fermement un tuyau d'air au mamelon d'air.
2. Connectez fermement un tuyau ou un récipient de liquide à la tétine de liquide.
3. Rincez le passage de liquide du pistolet avec un solvant compatible.
4. Versez la peinture dans le récipient, testez par pulvérisation et ajustez le débit de liquide et la largeur de l'échantillon.

Le pistolet de pulvérisation H-828G convient aux peintures à base de solvants, aux peintures à base d'eau et aux revêtements pour les ateliers de réparation automobile haut de gamme et les tôles automobiles.

3 Consignes de sécurité

Utilisez de l'air filtré et propre pour éviter les erreurs de peinture. Lors de la première utilisation du pistolet, ajustez le paquet d'aiguilles liquides pour qu'il fonctionne correctement et nettoyez soigneusement les canaux de liquide pour éliminer l'antirouille/l'huile et prévenir les défauts de couleur. Fixez solidement le tuyau ou le récipient pour éviter une déconnexion involontaire.



Avertissement

Incendie et explosion

1. Les étincelles et les flammes nues sont strictement interdites. Les peintures peuvent être hautement inflammables et provoquer des incendies. Par conséquent, évitez les sources d'inflammation telles que la fumée, les flammes et les appareils électriques.
2. N'utilisez jamais les solvants hydrocarbonés halogénés suivants, car ils peuvent provoquer des fissures ou une dissolution sur le corps du pistolet (aluminium) en raison de réactions chimiques. Les solvants inappropriés sont : le chlorure de méthyle, le dichlorométhane, le 1,2-dichloroéthane, le tétrachlorure de carbone, le trichloréthylène et le 1,1,1-trichloroéthane. Assurez-vous que tous les fluides et solvants sont compatibles avec les pièces du pistolet. Une liste des matériaux des produits utilisés est disponible.
3. Mettez à la terre le pistolet de pulvérisation en toute sécurité à l'aide d'un tuyau d'air avec un fil de mise à la terre intégré. Le fil de terre doit mesurer moins de 1 mètre de long. Vérifiez régulièrement la stabilité de la mise à la terre. Sinon, une mise à la terre inadéquate peut entraîner des incendies et des explosions. Soyez prudent lorsque vous avez affaire à de l'électricité statique.

Mauvaise utilisation de l'équipement

- Ne pointez jamais le pistolet pulvérisateur sur des personnes ou des animaux. Sinon, cela peut entraîner une inflammation des yeux et de la peau ou même des blessures corporelles.
- Ne dépassez jamais la pression et la température maximales de fonctionnement.
- Assurez-vous de vidanger la pression de l'air et du liquide avant de nettoyer, de démonter ou d'entretenir. Sinon, la pression restante peut entraîner des blessures corporelles en raison d'une mauvaise manipulation ou d'un déversement de liquide de nettoyage. Pour relâcher la pression, coupez d'abord l'alimentation en air comprimé, liquide et diluant du pistolet de pulvérisation. Appuyez ensuite sur la gâchette pour relâcher complètement la pression.




Protection du corps humain

- Utilisation dans un endroit bien ventilé à l'aide d'une cabine de peinture.
Si ce n'est pas le cas, une mauvaise ventilation peut entraîner une intoxication à travers des solvants organiques et prendre feu.
- Portez toujours un équipement de protection (lunettes de protection, masque, gants).
Si ce n'est pas le cas, le liquide de nettoyage, etc. peut provoquer une inflammation des yeux et de la peau.
- Si vous sentez que quelque chose ne va pas avec vos yeux ou votre peau, consultez immédiatement un médecin.
- Portez des bouchons d'oreille si nécessaire.
- Le niveau sonore peut dépasser 80 dB(A) en fonction des conditions de fonctionnement et de l'emplacement de la peinture

Autres précautions

- Ne modifiez jamais ce pistolet de pulvérisation.
- Lorsque cela se produit, cela peut entraîner de mauvaises performances et des erreurs plomb.
- Entrer dans les zones de travail d'autres appareils (robots, appareils de levage, etc.), après que les machines ont été à nouveau éteintes, si ce n'est pas le cas, Le contact avec eux peut entraîner des blessures.
- Ne vaporisez jamais d'aliments ou de produits chimiques à travers ce pistolet.
- Si cela se produit, cela peut entraîner des accidents dus à la corrosion du
- Les canaux fluides viennent ou la santé est mélangée par Interférer avec des substances étrangères.

4 Dépannage

Jet	Problèmes	Solution
 Pulvérisation flottante	L'air pénètre entre l'aiguille liquide et le siège conique du corps du pistolet. L'air est évacué du jeu d'aiguilles liquides aspiré. L'air pénètre dans le Raccord de réservoir de fluide, le mère ou la Raccord de tuyau pour liquides	Retirez l'aiguille à liquide pour le nettoyer. Vérifiez que l'aiguille n'est pas endommagée. S'il est endommagé, remplacez l'aiguille. Serrez le jeu d'aiguilles pour vous assurer qu'il est bien ajusté et qu'il n'y a pas de fuites qui pourraient affecter le flux de peinture. Nettoyez entièrement la section du joint pour vous assurer qu'aucun débris ou blocage n'obstrue la circulation du fluide ou de l'air et que le pistolet fonctionne correctement.
Pulvérisation semi-circulaire ou en croissant	Les dépôts de peinture sur le chapeau d'air obstruent partiellement les trous. La pression d'air des deux cornes est différente.	Enlevez les obstructions des trous d'aération du chapeau d'air avec une brosse. Cependant, n'utilisez pas d'objets métalliques car ils pourraient endommager le chapeau d'air. Vérifiez la pression de l'air et assurez-vous que la pression de l'air est au niveau des deux buses (cornes) est pair. Est généré.
Pulvérisation irrégulière	Dépôts de peinture ou dommages à la circonférence de l'aiguille du liquide et au centre du chapeau d'air. L'aiguille de liquide n'est pas insérée correctement.	Éliminez les obstacles : Vérifiez que le pistolet de pulvérisation n'est pas bloqué ou débris, puis retirez-les. Si des pièces sont endommagées, remplacez-les. Retirez l'aiguille liquide et nettoyez le coin salon : Retirez le bouton liquide pour nettoyer en profondeur le coin salon. Cela garantit que l'écoulement du liquide peut s'écouler sans entrave et que le pistolet peut être utilisé correctement Fonctionné.
Les jets de pulvérisation se séparent	La viscosité de la peinture est trop faible. Débit de fluide trop élevé.	Ajoutez de la couleur pour augmenter la viscosité : Si la viscosité de la couleur est trop faible et sort trop rapidement, ajoutez plus de couleur pour augmenter la consistance et créer une Jet. Serrez le bouton de réglage du fluide, Pour réduire le débit de liquide : Si le débit de liquide est trop élevé, tournez le bouton de réglage du liquide dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire la quantité de peinture distribuée. Ou tournez la soupape de réglage du motif : Si le modèle de pulvérisation est trop large ou irrégulier, vous pouvez régler le modèle de réglage pour ajuster le Pour affiner le motif de pulvérisation et obtenir une distribution uniforme de la peinture
densité d'encre plus élevée	La viscosité de la peinture est trop élevée. Le débit de fluide est trop faible.	Ajouter du diluant pour réduire la viscosité. Le bouton de la vanne est tourné contre la station d'accueil pour augmenter le débit de fluide.
Fuite irrégulière de peinture	L'aiguille liquide et l'ensemble d'aiguilles fluides ne sont pas correctement installés. La trajectoire de la gâchette dans le premier étage (lorsque seul l'air s'échappe) diminue. Dépôts de peinture à l'intérieur de l'ensemble de capuchons d'air	Nettoyez ou remplacez l'aiguille de fluide et l'ensemble d'aiguilles de fluide Remplacez l'aiguille de fluide et le Ensemble d'aiguilles fluides 3e ensemble de chapeaux d'air propre

Problème	Quelle partie est affectée	Ce qui doit être vérifié	Cause	No n. R1	No n. R2	No n. R3	No n. R4
Pistolet dégodulinant	Aiguille	Aiguille liquide FLUID	Saleté ou dommages à l'usure à la pointe				<input type="radio"/>
		Aiguille Assy	Aiguille liquide lâche			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
			Usure sur le ressort de l'aiguille		<input type="radio"/>		<input type="radio"/>
		Aiguille liquide Corps du pistolet	écoulement irrégulier de la peinture ou fuites				
			Saleté ou dommages au siège	<input type="radio"/>			
	Nade fluide	Cela pourrait indiquer que l'aiguille liquide n'est pas retournée correctement parce qu'elle est trop serré ou bloqué. Si l'aiguille n'est pas dans sa position d'origine, l'écoulement de la peinture peut être perturbé ou le pistolet peut fonctionner de manière erratique.			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	L'ensemble d'aiguilles à aiguille liquide	L'aiguille ne revient pas à cause de la couleur Dépôts sur l'aiguille FLUID		<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	
Aiguille	Jeu d'aiguilles	Le kit d'emballage d'aiguille peut être usé par l'usure, ce qui fait perdre aux joints et aux joints toriques leur capacité d'étanchéité, ce qui peut entraîner des fuites de peinture, des fuites d'air ou un écoulement irrégulier de la peinture, ce qui peut affecter les performances du Pistolet à peinture altéré.		<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	
	Écrou de réglage	L'écrou d'étanchéité doit être suffisamment serré pour fixer correctement l'aiguille et assurer une bonne étanchéité. Un écrou d'emballage trop lâche peut provoquer des fuites de peinture ou d'air, tandis qu'un écrou de serrage trop serré peut endommager les joints ou bloquer l'aiguille. Il est important de serrer l'écrou de réglage de manière à ce que l'aiguille soit bien en place, que le pistolet de pulvérisation fonctionne efficacement et qu'un flux uniforme de peinture soit assuré sans interférence.		<input type="radio"/>			
Écoulement de la peinture perturbé	Pointe du pistolet	Bouton de réglage du fluide	Ouverture suffisante		<input type="radio"/>		
		Trou de la pointe de l'aiguille	Constipé			<input type="radio"/>	
		Filtre	Constipé			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sortie d'air par la pointe	Jeu de soupapes d'air	Soupape d'air	Saleté ou dommages à la pointe			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Siège de soupape d'air	Saleté ou dommages à la pointe			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Joint torique	Usure du ressort de la soupape d'air				<input type="radio"/>

5 Maintenance et inspection

- Attention** : - Tout d'abord, vidangez complètement l'air et la pression, comme décrit au point 3 de « Mauvaise utilisation de l'équipement » à la page 2.
- Pendant l'entretien, pour protéger le corps humain, ne touchez pas l'extrémité de la vanne à pointeau.
 - Veuillez à ne pas endommager la pointe de l'aiguille et ne placez pas votre main dessus.
 - Seule une personne expérimentée qui connaît parfaitement l'appareil peut effectuer l'entretien et l'inspection.

Instructions étape par étape	Important
1.Versez le reste de la peinture dans un autre récipient. Passage propre et fluide et assemblage du chapeau d'air. Vaporisez une petite quantité de diluant sur les derniers passages.	Un nettoyage incomplet peut affecter la forme du motif et Affecter l'uniformité. Nettoyez la peinture à deux composants rapidement après utilisation.
2. Nettoyez chaque section avec une brosse imbibée de diluant et essuyez avec un chiffon usagé.	Ne trempez pas tout le pistolet dans du diluant. Si c'est fait, cela peut endommager des pièces. Lors du nettoyage, ne grattez jamais les trous du chapeau d'air et de l'aiguille liquide, ainsi que l'aiguille liquide.
3. Retirez complètement les canaux de fluide avant le démontage. Démontez l'aiguille à liquide. Utilisez une clé appropriée pour retirer l'aiguille de fluide.	3.Do pas rayer l'ensemble lors du démontage. Retirez l'aiguille de liquide. Après avoir retiré l'aiguille de fluide ou tout en tenant l'aiguille de fluide, tirez pour protéger l'ensemble.
4.To ajuster le paquet de remplissage de l'aiguille liquide pendant que l'aiguille liquide reste insérée, serrez l'ensemble de l'emballage de l'aiguille liquide à la main, puis serrez-le davantage avec une clé.	Un serrage excessif de l'aiguille liquide peut entraîner un mauvais mouvement de l'aiguille de liquide et une fuite de liquide de la pointe de l'aiguille de liquide.
5.Tournez le bouton de réglage ou le bouton de réglage de l'air dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir complètement. Ajustez ensuite le motif.	Si le bouton n'est pas complètement ouvert, l'embout peut toucher et occuper l'aiguille liquide, ce qui peut entraîner un bourrage.

Important:

- Des trous endommagés ou déformés dans l'aiguille de liquide ou le chapeau d'air peuvent dégrader la qualité de pulvérisation et entraîner des modèles de pulvérisation inégaux, une perte de pression ou des déchets de matériau.
- Remplacez les joints et le joint torique s'ils sont endommagés ou écrasés pour vous assurer que tout est scellé et fonctionne correctement.
- Remplacez l'aiguille de fluide et l'ensemble si la fuite dans le siège de soupape ne disparaît pas malgré le nettoyage. Assurez-vous que les pièces sont correctement en place et qu'il n'y a plus de fuites.

***GRAZIE PER AVER SCELTO STIER.***

L'utensile STIER è durevole, potente e resistente. Che si tratti di forniture per l'officina, aria compressa o tecnologia di fissaggio, utensili manuali o lavorazione dei materiali: l'ampia gamma STIER offre una vera qualità professionale per tutte le vostre sfide.

BUONA FORTUNA CON IL TUO PROGETTO.

@stier_official
@STIER.Werkzeug
@STIER.Werkzeug

PREFAZIONE

Questo manuale operativo originale fornisce tutte le informazioni necessarie per una manipolazione sicura e il mantenimento della piena funzionalità del prodotto descritto. Di conseguenza, tutte le istruzioni devono essere lette attentamente prima di utilizzare il prodotto e quindi seguite. Questo è l'unico modo per evitare incidenti e garantire la garanzia. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso improprio o scorretto. Conservare attentamente le istruzioni di sicurezza e di funzionamento per un uso futuro. Tuttavia, le istruzioni contenute in questo manuale non sostituiscono norme o regolamenti aggiuntivi (anche legali) emessi per motivi di sicurezza.

INFORMAZIONI SU QUESTA GUIDA

Leggere attentamente il manuale dell'utente prima di installare, utilizzare o effettuare qualsiasi intervento con il prodotto.



ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'uso per familiarizzare completamente con il suo utilizzo. Un funzionamento improprio può causare un pericolo. Il pieno rispetto di tutte le istruzioni e le informazioni di sicurezza ne consente un uso corretto.

DISPOSIZIONE

Questa vecchia attrezzatura può essere consegnata a un punto di smaltimento, dove viene smaltita in conformità con la legge nazionale sull'economia circolare e sui rifiuti. Il dispositivo e i suoi accessori sono realizzati con un'ampia varietà di materiali. I componenti difettosi devono essere trattati come rifiuti pericolosi e smaltiti in conformità con i requisiti di legge.

Prima di smaltire il prodotto, considerare i modi per evitare sprechi (ad esempio, lo smaltimento di prodotti funzionali o la riparazione). Rimuovere tutte le apparecchiature dal prodotto (olio, carburante). Rimuovere le batterie / batterie ricaricabili e lamps / lamps dal prodotto prima dello smaltimento, se ciò è possibile in modo non distruttivo. I clienti finali privati possono consegnare il prodotto per lo smaltimento presso un punto di raccolta o restituzione pubblico nella loro zona. Gli indirizzi dei punti di raccolta idonei possono essere richiesti alla città o all'amministrazione locale. I clienti finali commerciali possono consegnare il prodotto per lo smaltimento in uno dei seguenti luoghi: Produttore.



RISERVA DI DIRITTI

STIER Industrial GmbH non è responsabile per la perdita di dati sui dispositivi inviati. Tutte le indicazioni note come marchi commerciali o marchi di servizio sono evidenziate di conseguenza. L'uso di queste informazioni non deve pregiudicare la validità o la reputazione dei marchi commerciali o dei marchi di servizio. STIER Industrial GmbH si riserva il diritto di apportare modifiche, cancellazioni o integrazioni alle informazioni o ai dati forniti, se necessario. I dati tecnici, le specifiche e l'aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso e possono differire nelle rappresentazioni dal prodotto reale.

Copyright 2024 STIER Industrial GmbH. STIER e il logo STIER sono marchi registrati di STIER Industrial GmbH

MANUALE ONLINE

Scansionando il seguente codice QR, si accede alla versione digitale delle istruzioni per l'uso. Inserisci il numero del produttore (903025) nel campo di ricerca.



Istruzioni e contrassegni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza e le spiegazioni importanti sono contrassegnate dai seguenti pittogrammi:



Indica indicazioni che devono essere osservate con precisione per escludere un pericolo per la vita e l'incolumità fisica delle persone.



Contrassegna le istruzioni che devono essere

rigorosamente rispettate per escludere lesioni alle persone.



Contrassegna le istruzioni che devono essere rigorosamente rispettate per evitare danni materiali e/o distruzione.



Identifica le necessità tecniche o materiali che richiedono un'attenzione particolare.

Sommario

1	Dati tecnici:	49
2	Funzionamento:	49
3	Istruzioni di sicurezza	50
4	Risoluzione dei problemi	52
5	Manutenzione e ispezione	54

Informazioni sul prodotto:

La pistola a spruzzo H-828G adatta per vernici a base solvente, vernici e vernici a base d'acqua per la manutenzione di auto di fascia alta, officine di riparazione auto e lamiere per autoveicoli

1 Dati tecnici

Modello	Alimentazione del materiale	Dimensione dell'ugello (mm)	Strisce spray (mm)	Liquido (acqua) Trasporto (ml/min)	Pressione dell'aria (psi)	Peso (kg)	Dimensione della tazza (ml)	Pressione d'aria
H-828G	Gravità	Φ1.4	160-240	100-220	43	0.58	600	1/4"
		Φ1.6						
		Φ1.8						

2 Funzionamento

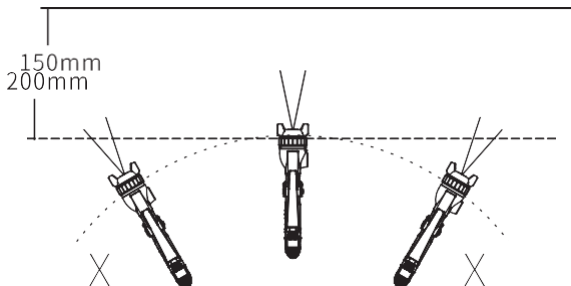
Pressione dell'aria consigliata da 2,5 a 3,5 bar (da 36 a 50 PSI).

La viscosità consigliata della vernice varia a seconda delle proprietà della vernice e delle condizioni di verniciatura. Si consiglia da 15 a 23 sec /Ford cup#4.

Mantenere l'uscita del fluido il più bassa possibile in modo da non essere ostacolati. Ciò si traduce in una migliore lavorazione con un'atomizzazione più fine.

Regolare la distanza di spruzzatura dalla pistola al pezzo in lavorazione nell'intervallo da 6 a 8 pollici (da 150 a 200 mm).

La pistola deve essere sempre tenuta perpendicolare alla superficie del pezzo. Quindi la pistola dovrebbe muoversi in linea retta e orizzontale. Un arco della pistola porta a una vernice irregolare.



Connessione:

1. Collegare saldamente un tubo dell'aria al nipplo dell'aria.
2. Collegare saldamente un tubo o un contenitore del liquido al nipplo del liquido.
3. Sciacquare il passaggio del liquido della pistola con un solvente compatibile.
4. Versare la vernice nel contenitore, spruzzare il test e regolare l'uscita del liquido e la larghezza del campione.

La pistola a spruzzo H-828G è adatta per vernici a base di solventi, vernici a base d'acqua e rivestimenti per officine di riparazione auto di fascia alta e lastre per autoveicoli.

3 Istruzioni di sicurezza

Utilizzare aria filtrata e pulita per evitare errori di verniciatura. Quando si utilizza la pistola per la prima volta, regolare la confezione dell'ago del liquido in modo che l'ago scorra senza intoppi e pulire accuratamente i canali del fluido per rimuovere l'antiruggine/olio e prevenire difetti di colore. Fissare saldamente il tubo o il contenitore per evitare lo scollegamento involontario.



Avvertimento

Incendio ed esplosione

1. Sono severamente vietate scintille e fiamme libere. Le vernici possono essere altamente infiammabili e causare incendi. Pertanto, evitare fonti di accensione come fumo, fiamme ed apparecchi elettrici.
2. Non utilizzare mai i seguenti solventi idrocarburici alogenati, poiché possono causare crepe o dissoluzione sul corpo della pistola (alluminio) a causa di reazioni chimiche. I solventi non idonei sono: cloruro di metile, diclorometano, 1,2-dicloroetano, tetracloruro di carbonio, tricloroetilene e 1,1,1-tricloroetano. Assicurarsi che tutti i fluidi e i solventi siano compatibili con le parti della pistola. E' disponibile un elenco dei materiali dei prodotti utilizzati.
3. Mettere a terra in modo sicuro la pistola a spruzzo utilizzando un tubo dell'aria con un cavo di messa a terra incorporato. Il filo di terra deve essere lungo meno di 1 metro. Controllare regolarmente la stabilità della messa a terra. In caso contrario, una messa a terra inadeguata può portare a incendi ed esplosioni. Fai attenzione quando hai a che fare con l'elettricità statica.

Uso improprio delle attrezzature

- Non puntare mai la pistola a spruzzo verso persone o animali. In caso contrario, può portare a infiammazioni agli occhi e alla pelle o addirittura a lesioni personali.
- Non superare mai la pressione e la temperatura massime di esercizio.
- Assicurarsi di scaricare l'aria e la pressione del fluido prima di pulire, smontare o riparare. In caso contrario, la pressione residua può causare lesioni personali a causa di un uso improprio o della fuoriuscita di liquido detergente. Per rilasciare la pressione, interrompere prima l'alimentazione di aria compressa, liquido e diluente alla pistola a spruzzo. Quindi premere il grilletto per rilasciare completamente la pressione.




Protezione del corpo umano

- Utilizzare in un luogo ben ventilato con l'aiuto di una cabina di verniciatura. In caso contrario, una scarsa ventilazione può portare ad avvelenamento attraverso solventi organici e prendere fuoco.
- Indossare sempre dispositivi di protezione (occhiali, maschera, guanti). In caso contrario, il liquido detergente, ecc. può causare infiammazione degli occhi e della pelle.
- Se senti che qualcosa non va nei tuoi occhi o nella tua pelle, consulta immediatamente un medico.
- Indossare tappi per le orecchie se necessario.
- Il livello di rumore può superare gli 80 dB(A) a seconda delle condizioni operative e del luogo di verniciatura

Altre precauzioni

- Non modificare mai questa pistola a spruzzo.
- Quando ciò accade, può portare a scarse prestazioni ed errori piombo.
- Entrare nelle aree di lavoro di altri dispositivi (robot, dispositivi di sollevamento, ecc.), dopo che le macchine sono state nuovamente spente, in caso contrario, Il contatto con loro può causare lesioni.
- Non spruzzare mai cibo o prodotti chimici attraverso questa pistola.
- Se ciò accade, può causare incidenti dovuti alla corrosione del
- I canali del fluido vengono o la salute è mescolata da Interferire con sostanze estranee.

4 Risoluzione dei problemi

Schema di spruzzo	Problematica	Soluzione
 Ventaglio di spruzzo svolazzante	<p>L'aria entra tra l'ago del liquido e la sede conica del corpo della pistola. L'aria viene rimossa dal set di aghi del liquido risucchiato. L'aria entra nel Raccordo del serbatoio del fluido, il Madre o il Collegamento tubo flessibile per liquidi</p>	<p>Rimuovere l'ago del liquido per pulirlo. Controllare che l'ago non sia danneggiato. Se è danneggiato, sostituire l'ago. Stringere il set di aghi per assicurarsi che si adattino bene e che non ci siano perdite che potrebbero influire sul flusso di vernice. Pulire completamente la sezione del giunto per assicurarsi che non vi siano detriti o ostruzioni che ostruiscano il flusso del fluido o dell'aria e che la pistola funzioni correttamente.</p>
Getto semicircolare o a mezzaluna	<p>I depositi di vernice sul cappello dell'aria ostruiscono parzialmente i fori. La pressione dell'aria di entrambe le trombe è diversa.</p>	<p>Rimuovere le ostruzioni dai fori dell'aria del cappello dell'aria con una spazzola. Tuttavia, non utilizzare oggetti metallici in quanto potrebbero danneggiare il cappello dell'aria. Controllare la pressione dell'aria e assicurarsi che la pressione dell'aria sia in entrambi gli ugelli (trombe) è pari. Viene generato.</p>
Getto irregolare	<p>Depositi di vernice o danni alla circonferenza dell'ago del liquido e al centro del cappello dell'aria. L'ago del liquido non è inserito correttamente.</p>	<p>Rimuovere gli ostacoli: controllare la pistola a spruzzo per eventuali ostruzioni o detriti e rimuoverli. Se alcune parti sono danneggiate, sostituirle. Rimuovere l'ago del liquido e pulire l'area di seduta: Rimuovere l'ago del liquido per pulire a fondo l'area di seduta. Ciò garantisce che il flusso del liquido possa fluire senza ostacoli e che la pistola possa essere utilizzata correttamente Ha funzionato.</p>
Getti di spruzzo separati	<p>La viscosità della vernice è troppo bassa. Uscita del fluido troppo alta.</p>	<p>Aggiungi colore per aumentare la viscosità: se la viscosità del colore è troppo bassa e esce troppo rapidamente, aggiungi più colore per aumentare la consistenza e creare un colore più uniforme modello di spruzzo. Serrare la manopola di regolazione del fluido, Per ridurre l'uscita del fluido: Se l'uscita del liquido è troppo alta, ruotare la manopola di regolazione del liquido in senso orario per ridurre la quantità di vernice erogata. Oppure ruotare la valvola di regolazione del ventaglio: se il ventaglio di spruzzatura è troppo ampio o irregolare, è possibile regolare la valvola di regolazione del ventaglio per regolare il Per affinare il ventaglio di spruzzatura e ottenere una distribuzione uniforme della vernice</p>
maggiore densità dell'inchiostro	<p>La viscosità della vernice è troppo alta. L'uscita del fluido è troppo bassa.</p>	<p>Aggiungere diluente per ridurre la viscosità. La manopola della valvola viene ruotata contro la banchina per aumentare la produzione del fluido.</p>
Perdita irregolare di vernice	<p>L'ago del liquido e il set di aghi del fluido non sono posizionati correttamente. Il percorso del grilletto nel primo stadio (quando fuoriesce solo l'aria) diminuisce. Depositi di vernice all'interno del set di cappello dell'aria</p>	<p>Pulire o sostituire l'ago del fluido e il set di aghi del fluido Sostituire l'ago del fluido e il Set di aghi per fluidi 3° set di tappi dell'aria pulita</p>

Problema	Quale parte è interessata	Cosa deve essere controllato	Causa	No. R1	No. R2	No. R3	No. R4	
Pistola che gocciola	Ago	Ago liquido FLUID	Sporco o danni da usura sulla punta				○	
		Ago Assy	Ago liquido sciolto			○	○	
			Usura della molla dell'ago		○		○	
		Ago liquido Corpo della pistola	flusso irregolare di vernice o perdite					
			Sporco o danni al sedile	○				
		Nade fluido	Ciò potrebbe indicare che l'ago del liquido non viene restituito correttamente perché è troppo stretto o bloccato. Se l'ago non è nella sua posizione originale, il flusso di vernice potrebbe essere disturbato o la pistola potrebbe funzionare in modo irregolare.			○	○	
	L'assemblaggio del set di aghi per ago liquido	L'ago non ritorna a causa del colore Depositi sull'ago FLUID			○		○	
	Ago	Set di aghi	Il kit di imballaggio dell'ago può essere usurato dall'usura, causando la perdita della capacità di tenuta delle guarnizioni e degli O-ring, il che può portare a perdite di vernice, perdite d'aria o flusso irregolare di vernice, che può influire sulle prestazioni della Pistola a spruzzo di vernice compromessa.		○			○
		Dado di fissaggio	Il dado della guarnizione deve essere serrato a sufficienza per fissare correttamente la guarnizione dell'ago e garantire una tenuta adeguata. Un dado del pacco troppo allentato può causare perdite di vernice o perdite d'aria, mentre un dado di fermo troppo stretto può danneggiare le guarnizioni o bloccare l'ago. È importante serrare il dado di fermo in modo che l'ago sia ben posizionato, la pistola a spruzzo funzioni in modo efficiente e sia garantito un flusso uniforme di vernice senza interferenze.		○			
	Flusso di vernice disturbato	Punta della pistola	Manopola di regolazione del fluido	Apertura sufficiente		○		
Foro per la punta dell'ago			Stitico			○		
Filtro			Stitico			○	○	
Uscita dell'aria dalla punta	Set di valvole dell'aria	Valvola dell'aria	Sporco o danni alla punta			○	○	
		Sede valvola aria	Sporco o danni alla punta			○	○	
		Giunto circolare	Usura della molla della valvola dell'aria				○	

5 Manutenzione e ispezione

Attenzione: - Per prima cosa, scaricare completamente l'aria e la pressione, come descritto al punto 3 di "Uso improprio dell'apparecchiatura" a pagina 2.

-Durante la manutenzione, per proteggere il corpo umano, non toccare la punta della valvola a spillo.

-Fare attenzione a non danneggiare la punta dell'ago e a non appoggiare la mano su di esso.

-Solo una persona esperta che conosce perfettamente il dispositivo può eseguire la manutenzione e l'ispezione.

Istruzioni passo passo	Importante
1. Versare la vernice rimanente in un altro contenitore. Passaggi di pulizia del fluido e montaggio del cappello dell'aria. Spruzzare una piccola quantità di diluente sugli ultimi passaggi.	Una pulizia incompleta può influire sulla forma del modello e influenzare l'uniformità. Pulire la vernice bicomponente subito dopo l'uso.
2. Pulire ogni sezione con una spazzola imbevuta di diluente e strofinare con un panno di scarto.	Non immergere l'intera pistola nel diluente. Se fatto, può danneggiare le parti. Durante la pulizia, non graffiare mai i fori del cappello dell'aria e dell'ago del liquido, così come l'ago del liquido.
3. Rimuovere completamente i canali del fluido prima dello smontaggio. Smontare l'ago del liquido. Utilizzare una chiave adatta per rimuovere l'ago del fluido.	3. Do non graffiare l'apparecchio durante lo smontaggio. Rimuovere l'ago del fluido. Dopo aver rimosso l'ago del fluido o tenendo l'ago del fluido tirato per proteggere il set.
4. To regolare la confezione di riempimento dell'ago del liquido mentre l'ago del liquido rimane inserito, serrare a mano il set di imballaggio dell'ago del liquido, quindi serrarlo ulteriormente con una chiave.	Stringere troppo la guarnizione dell'ago del liquido può causare uno scarso movimento dell'ago del liquido e la fuoriuscita di fluido dalla punta dell'ago del liquido.
5. Ruotare la manopola di regolazione o la manopola di regolazione dell'aria in senso antiorario per aprirla completamente. Quindi regola il modello.	Se la manopola non è completamente aperta, la punta può toccare e occupare l'ago del liquido, il che può causare un inceppamento.

Importante:

- I fori danneggiati o deformati nell'ago del liquido o nel cappello dell'aria possono degradare la qualità dello spruzzo e portare a vendite di spruzzatura irregolari, perdita di pressione o spreco di materiale.
- Sostituire le guarnizioni e l'O-ring se sono danneggiati o schiacciati per assicurarsi che tutto sia a tenuta e funzioni correttamente.
- Sostituire l'ago del fluido e il gruppo se la perdita nella sede della valvola non scompare nonostante la pulizia. Assicurarsi che le parti siano posizionate correttamente e che non vi siano più perdite.

***BEDANKT DAT JE VOOR STIER HEBT GEKOZEN.***

STIER-tool is duurzaam, krachtig en resistent. Of het nu gaat om werkplaatsbenodigdheden, perslucht of bevestigingstechniek, handgereedschap of materiaalverwerking: het brede STIER-assortiment biedt echte professionele kwaliteit voor al uw uitdagingen.

VEEL SUCCES MET JE PROJECT.

@stier_official
@STIER.Werkzeug
@STIER.Werkzeug

VOORWOORD

Deze originele gebruiksaanwijzing biedt alle benodigde kennis voor een veilige omgang en het behoud van de volledige functionaliteit van het beschreven product. Daarom moeten alle instructies zorgvuldig worden gelezen voordat het product wordt gebruikt en vervolgens worden opgevolgd. Dit is de enige manier om ongelukken te voorkomen en de garantie te garanderen. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor eventuele schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik. Bewaar de veiligheids- en gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik. De instructies in deze handleiding zijn echter geen vervanging voor normen of aanvullende (zelfs wettelijke) voorschriften die om veiligheidsredenen zijn uitgevaardigd.

OVER DEZE GIDS

Lees de gebruikershandleiding aandachtig door voordat u het product instelt, bedient of er ingrepen mee uitvoert.



ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voor gebruik om volledig vertrouwd te raken met het gebruik ervan. Onjuiste bediening kan gevaar opleveren. Volledige naleving van alle veiligheidsinstructies en informatie maakt correct gebruik mogelijk.

ZIN

Deze oude apparatuur kan worden ingeleverd bij een inzamelpunt, waar het wordt afgevoerd in overeenstemming met de nationale Wet Circulaire Economie en Afvalstoffen. Het apparaat en zijn accessoires zijn gemaakt van een grote verscheidenheid aan materialen. Defecte onderdelen moeten worden behandeld als gevaarlijk afval en worden afgevoerd in overeenstemming met de wettelijke voorschriften.

Voordat u het product weggooit, moet u manieren overwegen om verspilling te voorkomen (bijv. functionele producten weggooien of repareren). Verwijder alle apparatuur van het product (olie, brandstof). Verwijder batterijen / oplaadbare batterijen en lampen / lampen uit het product voordat u het weggooit, indien dit mogelijk is, op niet-destructieve wijze. Particuliere eindklanten kunnen het product inleveren voor verwijdering bij een openbaar inzamel- of inleverpunt bij hen in de buurt. Adressen van geschikte inzamelpunten kunnen worden verkregen bij de stad of de lokale overheid. Zakelijke eindklanten kunnen het product inleveren voor verwijdering op een van de volgende locaties: Fabrikant.



VOORBEHOUD VAN RECHTEN

STIER Industrial GmbH is niet aansprakelijk voor het verlies van gegevens op verzonden apparaten. Alle aanduidingen die bekend staan als handelsmerken of dienstmerken worden dienovereenkomstig gemarkeerd. Het gebruik van deze informatie mag geen invloed hebben op de geldigheid of reputatie van de handelsmerken of dienstmerken. STIER Industrial GmbH behoudt zich het recht voor om indien nodig wijzigingen, verwijderingen of aanvullingen aan te brengen in de verstrekte informatie of gegevens. Technische gegevens, specificaties en uiterlijk kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en kunnen in de afbeeldingen afwijken van het daadwerkelijke product.

Copyright 2024 STIER Industrial GmbH. STIER en het STIER-logo zijn geregistreerde handelsmerken van STIER Industrial GmbH

ONLINE HANDLEIDING

Door de volgende QR-code te scannen, komt u bij de digitale versie van de gebruiksaanwijzing. Voer het fabrikantnummer (903025) in het zoekveld in.



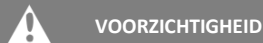
Veiligheidsinstructies en markeringen

Veiligheidsinstructies en belangrijke uitleg zijn gemarkeerd met de volgende pictogrammen:



GEVAAR

Geeft aanwijzingen aan die precies in acht moeten worden genomen om gevaar voor lijf en leden van personen uit te sluiten.



VOORZICHTIGHEID

Markeer instructies die strikt moeten worden opgevolgd om persoonlijk letsel uit te sluiten.



AANDACHT

Markeer instructies die strikt moeten worden opgevolgd om materiële schade en/of vernieling te voorkomen.



TIP

Identificeert technische of materiële behoeften die speciale aandacht vereisen.

Inhoudsopgave

1	Technische gegevens:	58
2	Werking:	58
3	Veiligheidsinstructies	59
4	Probleem oplossen	61
5	Onderhoud en inspectie	63

Over het product:

Het H-828G spuitpistool is geschikt voor oplosmiddelhoudende verven, verven en vernissen op waterbasis voor high-end auto-onderhoud, autoreparatiewerkplaatsen en auto-plaatwerk

1 Technische gegevens

Model	Materiaal toevoer	Nozzle grootte (mm)	Sproeistrips (mm)	Vloeistof (water) Transporteren (ml/min)	Luchtdruk (psi)	Gewicht (kg)	Cupmaat (ml)	Luchtinlaat
H-828G	Zwaarte kracht	Ø1.4	160-240	100-220	43	0.58	600	1/4"
		Ø1.6						
		Ø1.8						

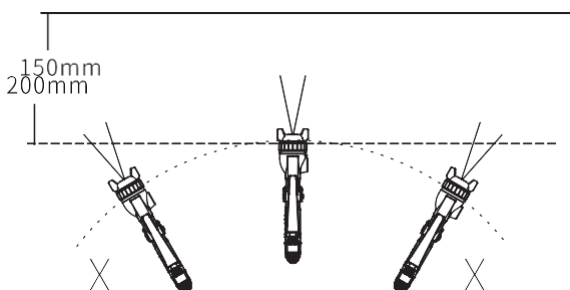
2 Werking

Aanbevolen luchtdruk van 2,5 tot 3,5 bar (36 tot 50 PSI).

De aanbevolen viscositeit van de lak varieert afhankelijk van de lakeigenschappen en verfromstandigheden. 15 tot 23 sec /Ford cup#4 wordt aanbevolen.

Houd de vloeistofafgifte zo laag mogelijk, zodat het werk niet wordt gehinderd. Dit resulteert in een betere verwerking met fijnere verneveling.

Stel de spuitafstand van het pistool tot het werkstuk in het bereik van 6 tot 8 inch (150 tot 200 mm) in. Het pistool moet altijd loodrecht op het oppervlak van het werkstuk worden gehouden. Dan moet het pistool in een rechte en horizontale lijn bewegen. Een boog van het kanon leidt tot een oneffen lakwerk.



Verbinding:

1. Sluit een luchtslang stevig aan op de luchtnippel.
2. Sluit een vloeistofslang of -container stevig aan op de vloeistofnippel.
3. Spoel de vloeistofdoorgang van het pistool af met een compatibel oplosmiddel.
4. Giet verf in de container, spuittest en pas de vloeistofoutput en monsterbreedte aan.

Spuitpistool H-828G is geschikt voor verven op basis van oplosmiddelen, verven op waterbasis en coatings voor high-end autoreparatiewerkplaatsen en autoplaten.

3 Veiligheidsinstructies

Gebruik gefilterde, schone lucht om verffouten te voorkomen. Wanneer u het pistool voor de eerste keer gebruikt, past u het pakket vloeibare naalden aan zodat de naald soepel loopt en reinigt u de vloeistofkanalen grondig om roestwerend/olie te verwijderen en kleurdefecten te voorkomen. Zet de slang of container stevig vast om onbedoeld loskoppelen te voorkomen.



Waarschuwing

Brand en explosie

1. Vonken en open vuur zijn ten strengste verboden. Verven kunnen licht ontvlambaar zijn en brand veroorzaken. Vermijd daarom ontstekingsbronnen zoals roken, vlammen en elektrische apparaten.
2. Gebruik nooit de volgende gehalogeneerde koolwaterstofoplosmiddelen, omdat deze scheuren of oplossen in de behuizing van het pistool (aluminium) kunnen veroorzaken als gevolg van chemische reacties. Ongeschikte oplosmiddelen zijn: methylchloride, dichloormethaan, 1,2-dichloorethaan, tetrachloorkoolstof, trichloorethyleen en 1,1,1-trichloorethaan. Zorg ervoor dat alle vloeistoffen en oplosmiddelen compatibel zijn met de onderdelen van het pistool. Een materiaallijst van de gebruikte producten is beschikbaar.
3. Aard het spuitpistool veilig met behulp van een luchtslang met een ingebouwde aardingsdraad. De aardingsdraad moet minder dan 1 meter lang zijn. Controleer regelmatig de stabiliteit van de aarding. Anders kan onvoldoende aarding leiden tot brand en explosies. Wees voorzichtig bij het omgaan met statische elektriciteit.

Onjuist gebruik van apparatuur

- Richt het spuitpistool nooit op mensen of dieren. Anders kan dit leiden tot oog- en huidontsteking of zelfs lichamenlijk letsel.
- Overschrijd nooit de maximale werkdruk en temperatuur.
- Zorg ervoor dat u de lucht- en vloeistofdruk aftapt voordat u deze reinigt, demonteert of onderhoudt. Anders kan de resterende druk leiden tot lichamenlijk letsel door onjuist gebruik of morsen van reinigingsvloeistof. Om de druk te laten ontsnappen, sluit u eerst de toevoer van perslucht, vloeistof en verdunner naar het spuitpistool af. Haal vervolgens de trekker over om de druk volledig te laten ontsnappen.




Bescherming van het menselijk lichaam

- Gebruik op een goed geventileerde plaats met behulp van een spuitcabine. Als dit niet het geval is, kan slechte ventilatie leiden tot vergiftiging door organische oplosmiddelen en vlam vatten.
- Draag altijd beschermende uitrusting (veiligheidsbril, masker, handschoenen). Als dit niet het geval is, kan reinigingsvloeistof e.d. ontstekingen van de ogen veroorzaken en van de huid.
- Als u het gevoel heeft dat er iets mis is met uw ogen of huid, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Draag indien nodig oordopjes.
- Het geluidsniveau kan meer dan 80 dB(A) bedragen, afhankelijk van de bedrijfsomstandigheden en de locatie van het schilderen

Andere voorzorgsmaatregelen

- Breng nooit wijzigingen aan dit spuitpistool aan.
- Wanneer dit gebeurt, kan dit leiden tot slechte prestaties en fouten lood.
- Werkgebieden van andere apparaten betreden (robots, hefinrichtingen, enz.), nadat de machines weer zijn uitgeschakeld, indien dit niet het geval is, Contact met hen kan leiden tot verwondingen.
- Spuit nooit voedsel of chemicaliën door dit pistool.
- Als dit gebeurt, kan dit leiden tot ongelukken als gevolg van corrosie van de
- Vloeistofkanalen komen of gezondheid wordt gemengd door Interfereren met vreemde stoffen.

4 Probleem oplossen

Spuitpatroon	Problemen	Oplossing
 Fladderend sproeipatroon	Er komt lucht binnen tussen de vloeistofnaald en de conische zitting van het pistoollichaam. De lucht wordt uit de vloeibare naaldenset verwijderd naar binnen gezogen. Lucht komt de Vloeistoftankfitting, de Moeder of de Slangaansluiting voor vloeistoffen	Verwijder de vloeibare naald om deze schoon te maken. Controleer de naald op beschadigingen. Als deze beschadigd is, vervang dan de naald. Draai de naaldenset vast om er zeker van te zijn dat deze goed past en dat er geen lekken zijn die de verfstroom kunnen beïnvloeden. Reinig het verbindingsgedeelte volledig om er zeker van te zijn dat er geen vuil of verstoppingen de vloeistof- of luchtstroom belemmeren en dat het pistool correct werkt.
Halfronnd of halveaanvormig spuitpatroon	Verfzettingen op de luchtkap verstoppen de gaten gedeeltelijk. De luchtdruk van beide hoorns is verschillend.	Verwijder de verstoppingen uit de luchtgaten van de luchtkap met een borstel. Gebruik echter geen metalen voorwerpen, omdat deze de luchtkap kunnen beschadigen. Controleer de luchtdruk en zorg ervoor dat de luchtdruk bij beide sproeiers (hoorns) is gelijkmatig. Wordt gegeneerd.
Onregelmatig spuitpatroon	Verfzettingen of schade aan de omtrek van de vloeistofnaald en het midden van de luchtkap. De vloeibare naald is niet correct ingebracht.	Obstakels verwijderen: Controleer het spuitpistool op verstoppingen of vuil en verwijder deze. Als er onderdelen beschadigd zijn, vervang deze dan. Verwijder de vloeibare naald en maak het zitgedeelte schoon: Verwijder de vloeibare naald om het zitgedeelte grondig schoon te maken. Dit zorgt ervoor dat de vloeistofstroom ongehinderd kan stromen en dat het pistool correct kan worden gebruikt. Functioneerde.
Spuitstralen gescheiden	De viscositeit van de verf is te laag. Vloeistofafgifte te hoog.	Voeg kleur toe om de viscositeit te verhogen: Als de viscositeit van de kleur te laag is en te snel naar buiten komt, voeg dan meer kleur toe om de consistentie te vergroten en een gelijkmatiger beeld te creëren spuitpatroon. Draai de vloeistofafstelnop vast, Om de vloeistofafgifte te verminderen: Als de vloeistofafgifte te hoog is, draait u de vloeistofinstelknop met de klok mee om de hoeveelheid afgegeven verf te verminderen. Of draai aan de patroonaanpassingsklep: Als het spuitpatroon te breed of onregelmatig is, kunt u de patroonaanpassingsklep aanpassen om de Om het spuitbeeld te verfijnen en een gelijkmatige ververdeling te bereiken
Hogere inkt dichtheid	De viscositeit van de verf is te hoog. De vloeistofafgifte is te laag.	Voeg verdunner toe om de viscositeit te verminderen. De klepknop wordt tegen het dock gedraaid om de vloeistofafgifte te vergroten.
Onregelmatige lekkage van verf	De vloeistofnaald en de vloeistofnaaldenset zitten niet goed op hun plaats. Het pad van de trekker in de eerste fase (wanneer alleen lucht ontsnapt) neemt af. Verfzettingen in de luchtkappenset	Reinig of vervang de vloeistofnaald en de vloeistofnaaldenset Vervang de vloeistofnaald en de Vloeibare naaldenset 3e set schone luchtdoppen

Probleem	Welk deel wordt beïnvloed	Wat moet er worden gecontroleerd	Oorzaak	Ne e. R1	Ne e. R2	Ne e. R3	Ne e. R4	
Pistool druipend	Naald	Vloeibare naald FLUID Naald Assy	Vuil of slijtageschade aan de punt				○	
			Losse vloeibare naald			○	○	
			Slijtage aan de naaldveer		○		○	
	Naald	Vloeibare naald Het lichaam van het pistool	onregelmatige verfstroom of lekken	Vuil of schade aan de stoel	○			
		Vloeibare nade	Dit kan erop duiden dat de vloeibare naald niet goed wordt geretourneerd omdat deze is te strak of geblokkeerd. Als de naald niet in zijn oorspronkelijke positie staat, kan de verfstroom worden verstoord of kan het pistool onregelmatig werken.			○	○	
		De assemblage van de vloeibare naaldenset	De naald komt niet terug door de kleur Afzettingen op de FLUID-naald			○	○	
		Naalden set	De naaldverpakingsset kan door slijtage versleten raken, waardoor de afdichtingen en O-ringen hun afdichtingsvermogen verliezen, wat kan leiden tot verflakkage, lucht lekkage of onregelmatige verfstroom, wat de prestaties van de Verfspuitpistool aangetast.	○			○	
		Set moer	De pakkingmoer moet voldoende worden aangedraaid om de naaldpakking correct te bevestigen en een goede afdichting te garanderen. Een te losse pakmoer kan verflakkage of lucht lekkage veroorzaken, terwijl een te strak aangedraaide stelmoer de afdichtingen kan beschadigen of de naald kan blokkeren. Het is belangrijk om de stelmoer zo vast te draaien dat de naald goed op zijn plaats zit, het spuitpistool efficiënt werkt en een gelijkmatige verfstroom zonder interferentie wordt gegarandeerd.	○				
Verfstroom verstoord	Tip van het pistool	Knop voor het aanpassen van de vloeistof	Voldoende opening		○			
		Gat in de naaldpunt	Hardlijvig			○		
		Filter	Hardlijvig			○	○	
Lucht uitlaat van de punt	De set van de luchtklep	Lucht klep	Vuil of beschadiging van de punt			○	○	
		De zitting van de lucht klep	Vuil of beschadiging van de punt			○	○	
		O-ring	Slijtage aan de veer van het luchtventiel				○	

5 Onderhoud en inspectie



Let op: - Laat eerst de lucht en de druk volledig aftappen, zoals beschreven in punt 3 van "Oneigenlijk gebruik van apparatuur" op pagina 2.

-Raak tijdens onderhoud, om het menselijk lichaam te beschermen, de punt van het naaldventiel niet aan.

-Pas op dat u de punt van de naald niet beschadigt en leg uw hand er niet op.

-Alleen een ervaren persoon die volledig bekend is met het apparaat kan het onderhoud en de inspectie uitvoeren.

Stap-voor-stap instructies	Belangrijk
1. Giet de resterende verf in een andere container. Vloeistofschone doorgangen en luchtkapmontage. Spuit een kleine hoeveelheid verdunner op de laatste passages.	Onvolledige reiniging kan de patroonvorm beïnvloeden en Uniformiteit beïnvloeden. Reinig tweecomponentenverf direct na gebruik.
2. Reinig elk deel met een in verdunner gedrenkte borstel en veeg af met een afvaldoek.	Dompel niet het hele pistool in verdunner. Als dit wordt gedaan, kan het onderdelen beschadigen. Kras bij het schoonmaken nooit aan de gaten van de luchtkap en de vloeistofnaald, evenals de vloeistofnaald.
3. Verwijder de vloeistofkanalen volledig voordat u ze demonteert. Demonteer de vloeibare naald. Gebruik een geschikte sleutel om de vloeistofnaald te verwijderen.	3. Do geen krassen op de set tijdens het demonteren. Verwijder de vloeistofnaald. Na het verwijderen van de vloeistofnaald of tijdens het vasthouden van de vloeistofnaald werd eraan getrokken om de set te beschermen.
4. To het vulpakket van de vloeibare naald aan te passen terwijl de vloeibare naald ingebracht blijft, draai u de set vloeibare naaldverpakkingen met de hand vast en draait u deze vervolgens verder vast met een sleutel.	Als u de pakking van de vloeibare naald te strak aandraait, kan dit leiden tot een slechte beweging van de vloeistofnaald en vloeistoflekkage uit de punt van de vloeibare naald.
5. Draai de instelknop of de luchtinstelknop tegen de klok in om deze volledig te openen. Pas dan het patroon aan.	Als de knop niet volledig open is, kan de punt de vloeistofnaald raken en innemen, wat kan leiden tot vastlopen.

Belangrijk:

- Beschadigde of vervormde gaten in de vloeistofnaald of luchtkap kunnen de spuitkwaliteit verslechteren en leiden tot ongelijkmatige spuitpatronen, drukverlies of materiaalverspilling.
- Vervang de afdichtingen en O-ring als ze beschadigd of geplet zijn om er zeker van te zijn dat alles afdicht en goed werkt.
- Vervang de vloeistofnaald en het geheel als de lekkage in de klepzitting ondanks reiniging niet verdwijnt. Zorg ervoor dat de onderdelen goed op hun plaats zitten en dat er geen lekken meer zijn.



DZIĘKUJEMY ZA WYBRANIE STIER.

Narzędzie STIER jest trwałe, mocne i odporne. Niezależnie od tego, czy chodzi o zaopatrzenie warsztatu, sprężone powietrze lub technikę mocowania, narzędzia ręczne czy obróbkę materiałów: szeroka gama STIER oferuje prawdziwą profesjonalną jakość dla wszystkich Twoich wyzwań.

POWODZENIA W TWOIM PROJEKCIE.

@stier_official
@STIER.Werkzeug
@STIER.Werkzeug

PRZEDMOWA

Niniejsza oryginalna instrukcja obsługi zawiera całą niezbędną wiedzę do bezpiecznej obsługi i utrzymania pełnej funkcjonalności opisywanego produktu. W związku z tym przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje, a następnie postępować zgodnie z nimi. Tylko w ten sposób można uniknąć wypadków i zagwarantować gwarancję. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem. Instrukcje bezpieczeństwa i obsługi należy starannie przechowywać do wykorzystania w przyszłości. Instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji nie zastępują jednak norm ani dodatkowych (nawet prawnych) przepisów wydanych ze względów bezpieczeństwa.

O TYM PRZEWODNIKU

Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed konfiguracją, obsługą lub wykonaniem jakichkolwiek interwencji przy produkcji.



OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi przed przystąpieniem do obsługi, aby w pełni zapoznać się z jej użytkowaniem. Niewłaściwa obsługa może spowodować zagrożenie. Pełne przestrzeganie wszystkich instrukcji i informacji bezpieczeństwa pozwala na prawidłowe użytkowanie.

DYSPOZYCJI

Ten stary sprzęt można oddać do punktu utylizacji, gdzie jest utylizowany zgodnie z krajową ustawą o gospodarce o obiegu zamkniętym i odpadach. Urządzenie i jego akcesoria wykonane są z szerokiej gamy materiałów. Wadliwe elementy należy traktować jako odpady niebezpieczne i utylizować zgodnie z wymogami prawnymi.

Przed wyrzuceniem produktu zastanów się, jak uniknąć marnotrawstwa (np. utylizacja sprawnych produktów lub naprawa). Usuń wszystkie urządzenia z produktu (olej, paliwo). Wymij baterie / akumulatory i lamps / lamps z produktu przed utylizacją, jeśli jest to możliwe w sposób nieniszczący. Prywatni klienci końcowi mogą oddać produkt do utylizacji w publicznym punkcie zbiórki lub zwrotu w swojej okolicy. Adresy odpowiednich punktów odbioru można uzyskać w urzędzie miejskim lub lokalnym. Komercyjni klienci końcowi mogą oddać produkt do utylizacji w jednym z następujących miejsc: Producent.



ZASTRZEŻENIE PRAW

STIER Industrial GmbH nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych na przesłanych urządzeniach. Wszystkie oznaczenia znane jako znaki towarowe lub znaki usługowe są odpowiednio wyróżnione. Wykorzystanie tych informacji nie powinno mieć wpływu na ważność lub renomę znaków towarowych lub znaków usługowych. STIER Industrial GmbH zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian, usunięć lub uzupełnień udostępnionych informacji lub danych, jeśli zajdzie taka potrzeba. Dane techniczne, specyfikacje i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia i mogą różnić się w przedstawieniach od rzeczywistego produktu.

Copyright 2024 STIER Industrial GmbH. STIER i logo STIER są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy STIER Industrial GmbH

INSTRUKCJA ONLINE

Skanując poniższy kod QR, przejdziesz do cyfrowej wersji instrukcji obsługi. Wpisz numer producenta (903025) w polu wyszukiwania.



Instrukcje bezpieczeństwa i oznaczenia

Instrukcje bezpieczeństwa i ważne wyjaśnienia są oznaczone następującymi piktogramami:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazuje wskazania, których należy dokładnie przestrzegać, aby wykluczyć zagrożenie dla życia i zdrowia osób.



OSTROŻNOŚĆ

Zaznacza instrukcje, których należy ściśle przestrzegać, aby wykluczyć obrażenia osób.



UWAGA

Znaki instrukcje, których należy ściśle przestrzegać, aby zapobiec uszkodzeniom materialnym i/lub zniszczeniu.



ALUZJA

Identyfikuje potrzeby techniczne lub materialne, które wymagają szczególnej uwagi.

Spis treści

1	Dane techniczne:	67
2	Działanie:	67
3	Instrukcje bezpieczeństwa	68
4	Rozwiązywanie problemów	70
5	Konserwacja i kontrola	72

O produkcie:

Pistolet natryskowy H-828G nadaje się do farb rozpuszczalnikowych, farb i lakierów na bazie wody do wysokiej klasy konserwacji samochodów, warsztatów samochodowych i blach samochodowych

1 Dane techniczne

Model	Podawanie materiału	Rozmiar dyszy (mm)	Paski natryskowe (mm)	Ciecz (woda) Transport (ml/min)	Ciśnienie powietrza (psi)	Waga (kg)	Rozmiar mieszki (ml)	Wlot powietrza
H-828G	Grawitacja	Φ1.4	160-240	100-220	43	0.58	600	1/4"
		Φ1.6						
		Φ1.8						

2 Działanie

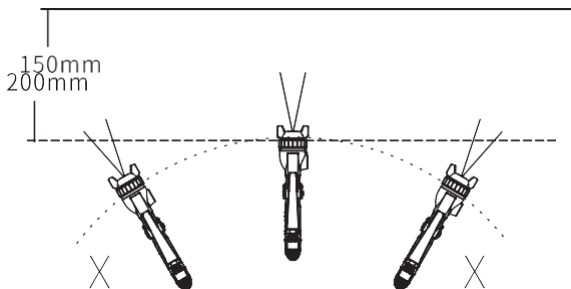
Zalecane ciśnienie powietrza od 2,5 do 3,5 bara (od 36 do 50 PSI).

Zalecana lepkość farby różni się w zależności od właściwości lakieru i warunków malowania. Zalecana jest od 15 do 23 sekund / kubek Forda#4.

Utrzymuj wydatek płynu na jak najniższym poziomie, aby praca nie była utrudniona. Skutkuje to lepszym przetwarzaniem z drobniejszą atomizacją.

Dostosuj odległość natryskiwania od pistoletu do obrabianego przedmiotu w zakresie od 6 do 8 cali (150 do 200 mm).

Pistolet powinien być zawsze trzymany prostopadle do powierzchni obrabianego przedmiotu. Następnie pistolet powinien poruszać się w linii prostej i poziomej. Łuk pistoletu prowadzi do nierównego lakieru.



Połączenie:

1. Mocno podłącz wąż powietrzny do złączki powietrznej.
 2. Szczelnie podłącz wąż lub pojemnik z płynem do złączki cieczy.
 3. Przepłukać kanał cieczy pistoletu kompatybilnym rozpuszczalnikiem.
 4. Wlej farbę do pojemnika, przetestuj natryskiwanie i dostosuj wydajność cieczy i szerokość próbki.
- Pistolet natryskowy H-828G nadaje się do farb rozpuszczalnikowych, farb i powłok na bazie wody dla wysokiej klasy warsztatów samochodowych i arkuszy samochodowych.

3 Instrukcje bezpieczeństwa

Używaj przefiltrowanego, czystego powietrza, aby uniknąć błędów malowania. Przy pierwszym użyciu pistoletu wyreguluj pakiet igieł z płynem tak, aby igła działała płynnie i dokładnie wyczyść kanały płynu, aby usunąć płyn antykorozyjny/olej i zapobiec defektom koloru. Bezpiecznie zabezpiecz wąż lub pojemnik, aby uniknąć niezamierzonego odłączenia.



Ostrzeżenie

Pożar i eksplozja

1. Iskry i otwarty ogień są surowo zabronione. Farby mogą być wysoce łatwopalne i powodować pożary. Dlatego należy unikać źródeł zapłonu, takich jak palenie, płomienie i urządzenia elektryczne.

2. Nigdy nie używaj następujących rozpuszczalników chlorowcowanych węglowodorów, ponieważ mogą one spowodować pęknięcia lub rozpuszczenie korpusu pistoletu (aluminium) w wyniku reakcji chemicznych. Nieodpowiednimi rozpuszczalnikami są: chlorek metylu, dichlorometan, 1,2-dichloroetan, czterochlorek węgla, trichloroetylen i 1,1,1-trichloroetan. Upewnij się, że wszystkie płyny i rozpuszczalniki są kompatybilne z częściami pistoletu. Dostępna jest lista materiałów użytych produktów.

3. Bezpiecznie uziemić pistolet natryskowy za pomocą węża powietrznego z wbudowanym przewodem uziemiającym. Przewód uziemiający powinien mieć mniej niż 1 metr długości. Regularnie sprawdzaj stabilność uziemienia. W przeciwnym razie nieodpowiednie uziemienie może prowadzić do pożarów i wybuchów. Zachowaj ostrożność podczas pracy z elektrycznością statyczną.

Niewłaściwe użytkowanie sprzętu

- Nigdy nie kieruj pistoletu natryskowego na ludzi lub zwierzęta. W przeciwnym razie może to prowadzić do zapalenia oczu i skóry, a nawet obrażeń ciała.
- Nigdy nie przekraczaj maksymalnego ciśnienia roboczego i temperatury.
- Pamiętaj, aby spuścić powietrze i ciśnienie płynu przed czyszczeniem, demontażem lub serwisowaniem. W przeciwnym razie pozostałe ciśnienie może prowadzić do obrażeń ciała z powodu niewłaściwej obsługi lub rozlania płynu czyszczącego. Aby uwolnić ciśnienie, najpierw odetnij dopływ sprężonego powietrza, cieczy i rozcieńczalnika do pistoletu natryskowego. Następnie pociągnij za spust, aby całkowicie zwolnić ciśnienie.




Ochrona ciała ludzkiego

- Stosować w dobrze wentylowanym miejscu za pomocą kabiny lakierniczej. Jeśli tak nie jest, słaba wentylacja może prowadzić do zatrucia. przez rozpuszczalniki organiczne i zapalić się.
- Zawsze noś sprzęt ochronny (okulary, maska, rękawice). Jeśli tak nie jest, płyn czyszczący itp. może powodować zapalenie oczu i skóry.
- Jeśli czujesz, że coś jest nie tak z twoimi oczami lub skórą, natychmiast skontaktuj się z lekarzem.
- W razie potrzeby załóż zatyczki do uszu.
- Poziom hałas może przekroczyć 80 dB(A) w zależności od warunków pracy i miejsca malowania

Inne środki ostrożności

- Nigdy nie modyfikuj tego pistoletu natryskowego.
- W takim przypadku może to prowadzić do niskiej wydajności i błędów ołów.
- Wprowadzanie obszarów roboczych innych urządzeń (robotów, urządzeń podnoszących itp.), po ponownym wyłączeniu maszyn, jeżeli tak nie jest, Kontakt z nimi może prowadzić do obrażeń.
- Nigdy nie rozpylaj żywności ani chemikaliów przez ten pistolet.
- Jeśli tak się stanie, może to prowadzić do wypadków spowodowanych korozją
- Pojawiają się kanały płynne lub zdrowie jest mieszane przez Ingerować w obce substancje.

4 Rozwiązywanie problemów

Wzór natrysku	Problemy	Rozwiązanie
 <p>Trzepoczący wzór natrysku</p>	<p>Powietrze dostaje się między igłę cieczy a stożkowe gniazdo korpusu pistoletu. Powietrze jest usuwane z zestawu igieł do płynu wciągnięty. Powietrze dostaje się do</p> <p>Złącza zbiornika płynu, Matka lub Przyłącze węża do płynów</p>	<p>Wymij igłę z płynu, aby ją wyczyścić. Sprawdź, czy igła nie jest uszkodzona. Jeśli igła jest uszkodzona, należy ją wymienić. Dokręć zestaw igieł, aby upewnić się, że jest dobrze dopasowany i nie ma wycieków, które mogłyby wpłynąć na przepływ farby. Dokładnie wyczyść sekcję złącza, aby upewnić się, że żadne zanieczyszczenia ani blokady nie utrudniają przepływu płynu lub powietrza i że pistolet działa prawidłowo.</p>
<p>Półokrągły lub półkolisty wzór natrysku</p>	<p>Osady farby na nasadce powietrznej częściowo zatykają otwory. Ciśnienie powietrza w obu rogach jest różne.</p>	<p>Usuń blokady z otworów powietrznych nasadki powietrznej za pomocą szczotki. Nie używaj jednak metalowych przedmiotów, ponieważ mogą one uszkodzić nasadkę powietrzną. Sprawdź ciśnienie powietrza i upewnij się, że ciśnienie powietrza jest na obu dyszach (klaksonach) jest parzysta. Jest generowany.</p>
<p>Nieregularny wzór natrysku</p>	<p>Osady farby lub uszkodzenia obwodu igły z płynem i środka nasadki powietrznej. Igła z płynem nie jest prawidłowo włożona.</p>	<p>Usuń przeszkody: Sprawdź pistolet natryskowy pod kątem zatorów lub zanieczyszczeń i usuń je. Jeśli jakiegokolwiek części są uszkodzone, wymień je. Wymij igłę z płynu i wyczyść miejsce siedzenia: Wymij igłę z płynem, aby dokładnie wyczyścić miejsce siedzenia. Gwarantuje to, że przepływ cieczy może płynąć bez przeszkód i że pistolet może być prawidłowo używany Funkcjonował.</p>
<p>Dysze natryskowe oddzielnie</p>	<p>Lepkość farby jest zbyt niska. Zbyt wysoka wydajność płynu.</p>	<p>Dodaj kolor, aby zwiększyć lepkość: Jeśli lepkość koloru jest zbyt niska i wychodzi zbyt szybko, dodaj więcej koloru, aby zwiększyć konsystencję i uzyskać bardziej równomierny wzór natrysku. Dokręć pokrętło regulacji płynu, Aby zmniejszyć wydatek płynu: Jeśli wydatek cieczy jest zbyt wysoki, przekręć pokrętło regulacji płynu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zmniejszyć ilość dozowanej farby. Lub obróć zawór regulacji wzoru: Jeśli wzór natrysku jest zbyt szeroki lub nieregularny, możesz wyregulować zawór regulacji wzoru, aby wyregulować Aby udoskonalić wzór natrysku i uzyskać równomierne rozprzodzenie farby</p>
<p>większa gęstość atramentu</p>	<p>Lepkość farby jest zbyt wysoka. Wydajność płynu jest zbyt niska.</p>	<p>Dodaj rozcieńczalnik, aby zmniejszyć lepkość. Pokrętło zaworu jest obracane w stosunku do doku, aby zwiększyć wydajność płynu.</p>
<p>Nieregularny wyciek farby</p>	<p>Igła do płynu i zestaw igieł do płynu nie są prawidłowo osadzone. Ścieżka spustu w pierwszym stopniu (gdzie ucieka tylko powietrze) maleje. Osady farby wewnątrz zestawu nasadki powietrznej</p>	<p>Wyczyść lub wymień igłę płynu i zestaw igieł do płynu Wymień igłę płynu i Zestaw igieł do płynów 3. zestaw nasadek czystego powietrza</p>

Problem	Której części dotyczy problem	Co należy sprawdzić	Przyczyna	Ni R1	e. R2	Czy n R3	ni k R4
Kapanie z pistoletu	Igła	Płynna igła Zespół igły FLUID	Brud lub uszkodzenia w wyniku zużycia na końcówce				○
			Igła z płynem sypkim			○	○
			Nosić na sprężynie igłowej		○		○
		Płynna igła Korpus pistoletu	nieregularny przepływ farby lub nieszczelności				
			Brud lub uszkodzenie siedzenia	○			
		Płyn nade	Może to oznaczać, że płynna igła nie jest prawidłowo zwracana, ponieważ jest zbyt ciasny lub zablokowany. Jeśli igła nie znajduje się w swoim pierwotnym położeniu, przepływ farby może być zakłócony lub pistolet może pracować nieregularnie.			○	○
	Zespół zestawu igieł do płynów	Igła nie wraca ze względu na kolor Osady na igle FLUID			○	○	
	Igła	Zestaw igieł	Zestaw uszczelniający igłowych może ulec zużyciu w wyniku zużycia, co powoduje, że uszczelki i pierścienie uszczelniające tracą zdolność uszczelniania, co może prowadzić do wycieku farby, wycieku powietrza lub nieregularnego przepływu farby, co może wpłynąć na wydajność Uszkodzony pistolet lakierniczy.	○			○
		Zestaw nakrętek	Nakrętka uszczelniająca musi być wystarczająco dokręcona, aby prawidłowo zamocować uszczelnienie igły i zapewnić prawidłowe uszczelnienie. Zbyt luźna nakrętka opakowania może spowodować wyciek farby lub wyciek powietrza, podczas gdy zbyt mocno dokręcona nakrętka dociskowa może uszkodzić uszczelki lub zablokować igłę. Ważne jest, aby dokręcić nakrętkę dociskową tak, aby igła była dobrze osadzona, pistolet natryskowy działał wydajnie i zapewniony był równomierny przepływ farby bez zakłóceń.	○			
	Zakłócenia przy przepływie farby	Końcówka pistoletu	Pokrętło regulacji płynu	Wystarczające otwarcie		○	
Otwór na końcówce igły			Zaparcia			○	
Filtr			Zaparcia			○	○
Wyciek powietrza z końcówki	Zestaw zaworów powietrza	Zawór powietrza	Brud lub uszkodzenie końcówki			○	○
		Gniazdo zaworu powietrza	Brud lub uszkodzenie końcówki			○	○
		O-ring	Zużycie sprężyny zaworu powietrza				○

5 Konserwacja i kontrola

Ostrzeżenie: - Najpierw należy całkowicie spuścić powietrze i ciśnienie, zgodnie z opisem w punkcie 3 "Niewłaściwe użytkowanie sprzętu" na stronie 2.

-Podczas konserwacji, w celu ochrony ludzkiego ciała, nie dotykaj końcówki zaworu iglicowego.

-Należy uważać, aby nie uszkodzić końcówki igły i nie kłaść na niej ręki.

-Tylko doświadczona osoba, która jest w pełni zaznajomiona z urządzeniem, może wykonać konserwację i przeglądnąć.

Instrukcje	Ważny
1. Wlej pozostałą farbę do innego pojemnika. Kanaly czystości płynu i zespół nasadki powietrznej. Spryskaj niewielką ilością rozcieńczalnika ostatnie przejścia.	Niepełne czyszczenie może wpłynąć na kształt wzoru i Wpływają na jednolitość. Farbę dwuskładnikową należy czyścić natychmiast po użyciu.
2. Wyczyść każdą sekcję cieńszą szczotką nasączoną rozcieńczalnikiem i wytrzyj szmatką do odpadów.	Nie zanurzaj całego pistoletu w rozcieńczalniku. Jeśli to zrobisz, może to uszkodzić części. Podczas czyszczenia nigdy nie zarysuj otworów w nasadce powietrznej i igle z płynem, a także igły z płynem.
3. Całkowicie usuń kanały płynu przed demontażem. Zdemontuj igłę z płynem. Użyj odpowiedniego klucza, aby usunąć igłę płynu.	3.Do nie porysować zestawu podczas demontażu. Wyjąć igłę z płynem. Po wyjęciu igły z płynem lub podczas trzymania igły z płynem należy pociągnąć w celu zabezpieczenia zestawu.
4.To wyregulować opakowanie do napełniania igły z płynem, gdy igła z płynem pozostaje włożona, dokręć ręcznie zestaw płynnych igieł, a następnie dokręć go dalej kluczem.	Zbyt mocne dokręcenie płynnego uszczelnienia igły może spowodować słaby ruch igły płynu i wyciek płynu z końcówki igły płynu.
5. Obróć pokrętko regulacyjne lub pokrętko regulacji powietrza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby całkowicie je otworzyć. Następnie dostosuj wzór.	Jeśli pokrętko nie jest całkowicie otwarte, końcówka może dotknąć i zająć igłę płynu, co może doprowadzić do zacięcia.

Ważny:

- Uszkodzone lub zdeformowane otwory w igle do cieczy lub nasadce powietrznej mogą pogorszyć jakość natryskiwania i prowadzić do nierównych wzorów natryskiwania, utraty ciśnienia lub marnotrawstwa materiału.
- Wymień uszczelki i O-ring, jeśli są uszkodzone lub zgniecione, aby upewnić się, że wszystko się uszczelnia i działa prawidłowo.
- Wymień igłę płynu i zespół, jeśli nieszczelność w gnieździe zaworu nie zniknie pomimo czyszczenia. Upewnij się, że części są prawidłowo osadzone i że nie ma już wycieków.

**TACK FÖR ATT DU VALDE STIER.**

STIER-verktyget är hållbart, kraftfullt och motståndskraftigt. Oavsett om det gäller verkstadsmaterial, trycklufts- eller fästteknik, handverktyg eller materialbearbetning: det breda STIER-sortimentet erbjuder verklig professionell kvalitet för alla dina utmaningar.

LYCKA TILL MED DITT PROJEKT.

@stier_official
@STIER.Werkzeug
@STIER.Werkzeug

FÖRORD

Denna originalbruksanvisning ger all nödvändig kunskap för säker hantering och underhåll av den beskrivna produktens fulla funktionalitet. Följaktligen måste alla instruktioner läsas noggrant innan du använder produkten och sedan följas. Detta är det enda sättet att undvika olyckor och garantera garantin. Tillverkaren tar inget som helst ansvar för skador som orsakats av felaktig eller felaktig användning. Förvara säkerhets- och bruksanvisningen noggrant för framtida bruk. Instruktionerna i denna handbok ersätter dock inte standarder eller ytterligare (även lagliga) föreskrifter som utfärdats av säkerhetsskäl.

OM DEN HÄR GUIDEN

Läs bruksanvisningen noggrant innan du installerar, använder eller gör några ingrepp med produkten.



ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs denna bruksanvisning noggrant före användning för att helt bekanta dig med dess användning. Felaktig användning kan orsaka fara. Full överensstämmelse med alla säkerhetsinstruktioner och information möjliggör korrekt användning.

FÖRFOGANDE

Denna gamla utrustning kan lämnas in till en avfallsstation, där den kasseras i enlighet med den nationella lagen om cirkulär ekonomi och avfall. Enheten och dess tillbehör är gjorda av en mängd olika material. Defekta komponenter måste behandlas som farligt avfall och kasseras i enlighet med lagkrav. Innan du kasserar produkten, överväg sätt att undvika avfall (t.ex. kassera funktionella produkter eller reparera). Ta bort all utrustning från produkten (olja, bränsle). Ta bort batterier / uppladdningsbara batterier och lamps / lamps från produkten innan du kasserar den om detta är möjligt på ett icke-destruktivt sätt. Privata slutkunder kan lämna in produkten för kassering på en offentlig insamlings- eller returstation i sitt område. Adresser till lämpliga insamlingsställen kan erhållas från staden eller den lokala förvaltningen. Kommersiella slutkunder kan lämna in produkten för kassering på någon av följande platser: Tillverkare.



FÖRBEHÅLL AV RÄTTIGHETER

STIER Industrial GmbH ansvarar inte för förlust av data på skickade enheter. Alla indikationer som kallas varumärken eller servicemärken markeras i enlighet med detta. Användningen av denna information bör inte påverka giltigheten eller ryktet för varumärkena eller servicemärkena. STIER Industrial GmbH förbehåller sig rätten att vid behov göra ändringar, raderingar eller tillägg till den information eller de data som lämnats. Tekniska data, specifikationer och utseende kan ändras utan föregående meddelande och kan skilja sig i representationerna från den faktiska produkten.

Copyright 2024 STIER Industrial GmbH. STIER och STIER-logotypen är registrerade varumärken som tillhör STIER Industrial GmbH

HANDBOK PÅ NÄTET

Genom att skanna följande QR-kod kommer du till den digitala versionen av bruksanvisningen. Ange tillverkar-numret (903025) i sökfältet.



Säkerhetsanvisningar och märkningar

Säkerhetsinstruktioner och viktiga förklaringar är markerade med följande piktogram:



FARA

Indikerar indikationer som måste observeras exakt för att utesluta fara för liv och lem för personer.



FÖRSIKTIGHET

Markerar instruktioner som måste följas strikt för att utesluta skada på person.



UPPMÄRKSAMHET

Markerar instruktioner som måste följas strikt för att förhindra materiell skada och/eller förstörelse.



ANTYDAN

Identifierar tekniska eller materiella nödvändigheter som kräver särskild uppmärksamhet.

Innehållsförteckning

1	Tekniska data:	76
2	Användning:	76
3	Säkerhets instruktioner	77
4	Felsökning	79
5	Underhåll och inspektion	81

Information om produkten:

Sprutpistolen H-828G är lämplig för lösningsmedelsbaserade färger, färger och vattenbaserade lacker för avancerat bilunderhåll, bilverkstäder och bilplåt

1 Tekniska data

Model l	Matning av material	Munstyckets storlek (mm)	Sprayremsor (mm)	Vätska (vatten) Transport (ml/min)	Luftryck (psi)	Vikt (kg)	Kopp storlek (ml)	Luftintag
H-828G	Tyngdkraft	Ø1.4	160-240	100-220	43	0.58	600	1/4"
		Ø1.6						
		Ø1.8						

2 Användning

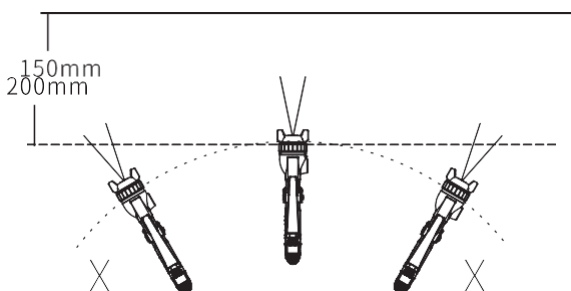
Rekommenderat luftryck på 2,5 till 3,5 bar (36 till 50 PSI).

Rekommenderad färgviskositet varierar beroende på lackens egenskaper och målningsförhållanden. 15 till 23 sek /Ford cup#4 rekommenderas.

Håll vätskeutsläppet så lågt som möjligt så att arbetet inte hindras. Detta resulterar i bättre bearbetning med finare finfördelning.

Justera sprayavståndet från pistolen till arbetsstycket i intervallet 6 till 8 tum (150 till 200 mm).

Pistolen ska alltid hållas vinkelrätt mot arbetsstyckets yta. Sedan ska pistolen röra sig i en rak och horisontell linje. En båge av pistolen leder till en ojämn lack.



Samband:

1. Anslut en luftslang ordentligt till luftnippeln.
2. Anslut en vätskeslang eller behållare ordentligt till vätskenippeln.
3. Skölj pistolens vätskepassage med ett kompatibelt lösningsmedel.
4. Håll färg i behållaren, spraytesta och justera vätskeutmatningen och provbredden.

Sprutpistol H-828G är lämplig för lösningsmedelsbaserade färger, vattenbaserade färger och beläggningar för avancerade bilverkstäder och bilplåtar.

3 Säkerhets instruktioner

Använd filtrerad, ren luft för att undvika målningsfel. När du använder pistolen för första gången, justera vätskenålspaketet så att nålen löper smidigt och rengör vätskekanalerna noggrant för att ta bort rostskydd/olja och förhindra färgdefekter. Säkra slangen eller behållaren ordentligt för att undvika oavsiktlig fränkoppling.



Varning

Brand och explosion

1. Gnistor och öppen eld är strängt förbjudna. Färger kan vara mycket brandfarliga och orsaka bränder. Undvik därför antändningskällor som rökning, lågor och elektriska apparater.
2. Använd aldrig följande halogenerade kolvätelösningsmedel, eftersom de kan orsaka sprickor eller upplösning på pistolkroppen (aluminium) på grund av kemiska reaktioner. Olämpliga lösningsmedel är: metylklorid, diklormetan, 1,2-diklorethan, koltetraklorid, trikloretylen och 1,1,1-triklorethan. Se till att alla vätskor och lösningsmedel är kompatibla med pistoldelarna. En lista över material för de produkter som används finns tillgänglig.
3. Jorda sprutpistolen säkert med hjälp av en luftslang med inbyggd jordledning. Jordledningen bör vara mindre än 1 meter lång. Kontrollera jordningens stabilitet regelbundet. Annars kan otillräcklig jordning leda till bränder och explosioner. Var försiktig när du hanterar statisk elektricitet.

Felaktig användning av utrustning

- Rikta aldrig sprutpistolen mot människor eller djur. Annars kan det leda till ögon- och hudinflammation eller till och med kroppsskada.
- Överskrid aldrig det maximala drifttrycket och temperaturen.
- Se till att tömma luft- och vätskestrycket innan du rengör, demonterar eller servar dem. Annars kan det återstående trycket leda till kroppsskada på grund av felaktig hantering eller spill av rengöringsvätska. För att släppa trycket, bryt först tillförseln av tryckluft, vätska och thinner till sprutpistolen. Tryck sedan på avtryckaren för att släppa trycket helt.

Skydd av människokroppen


- Använd på en väl ventilerad plats med hjälp av en sprutbox. Om så inte är fallet kan dålig ventilation leda till förgiftning genom organiska lösningsmedel och fatta eld.
- Bär alltid skyddsutrustning (skyddsglasögon, mask, handskar). Om så inte är fallet kan rengöringsvätska etc. orsaka inflammation i ögonen och av huden.
- Om du känner att något är fel med dina ögon eller din hud, uppsök läkare omedelbart.
- Använd öronproppar vid behov.
- Ljudnivån kan överstiga 80 dB(A) beroende på driftsförhållandena och målningsplatsen



Andra försiktighetsåtgärder

- Modifiera aldrig denna sprutpistol.
- När detta händer kan det leda till dålig prestanda och fel bly.
- Gå in i arbetsområden för andra enheter (robotar, lyftanordningar, etc.), efter att maskinerna har stängts av igen, om så inte är fallet, Kontakt med dem kan leda till skador.
- Spraya aldrig mat eller kemikalier genom denna pistol.
- Om detta händer kan det leda till olyckor på grund av korrosion av
- Vätskekanaler kommer eller hälsa blandas av Stör främmande ämnen.

4 Felsökning

Spraymönster	Problem	Lösning
 Fladdrande sprutmönster	Luft kommer in mellan vätskenålen och det koniska sätet på pistolkroppen. Luften avlägsnas från den flytande nålsatsen sugs in. Luft kommer in i Anslutning för vätsketank, den Mor eller Slanganslutning för vätskor	Ta bort den flytande nålen för att rengöra den. Kontrollera att nålen inte är skadad. Om den är skadad, byt ut nålen. Dra åt nålsetet för att se till att det sitter bra och att det inte finns några läckor som kan påverka färgflödet. Rengör fogsektionen helt för att säkerställa att inget skräp eller blockeringar hindrar flödet av vätska eller luft och att pistolen fungerar korrekt.
Halvcirkelformat eller halvmåneformat sprutmönster	Färgavlagringar på luftmunstycket täpper delvis till hålen. Lufttrycket i båda hornen är olika.	Ta bort blockeringarna från lufthålen på luftmunstycket med en borste. Använd dock inte metallföremål eftersom de kan skada luftmunstycket. Kontrollera lufttrycket och se till att lufttrycket är vid båda munstyckena (horn) är jämnt. Genereras.
Oregelbundet sprutmönster	Färgavlagringar eller skador på omkretsen av vätskenålen och luftmunstyckets centrum. Den flytande nålen är inte korrekt isatt.	Ta bort hinder: Kontrollera sprutpistolen för eventuella blockeringar eller skräp och ta bort dem. Om några delar är skadade, byt ut dem. Ta bort vätskenålen och rengör sittgruppen: Ta bort vätskenålen för att rengöra sittgruppen noggrant. Detta säkerställer att vätskeflödet kan flöda obehindrat och att pistolen kan användas på rätt sätt fungerade.
Spraystrålar separerar	Färgens viskositet är för låg. Vätskeproduktionen är för hög.	Lägg till färg för att öka viskositeten: Om färgens viskositet är för låg och kommer ut för snabbt, lägg till mer färg för att öka konsistensen och skapa en jämnare spraymönster. Dra åt vätskejusteringsratten, För att minska vätskeutsläppet: Om vätskeutmatningen är för hög, vrid vätskejusteringsratten medurs för att minska mängden färg som matas ut. Eller vrid mönsterjusteringsventilen: Om sprutmönstret är för brett eller oregelbundet kan du justera mönsterjusteringsventilen för att justera För att förfina sprutmönstret och uppnå en jämn färgfördelning
högre bläckdensitet	Färgens viskositet är för hög. Vätskeutmatningen är för låg.	Tillsätt tunnare för att minska viskositeten. Ventilvredet vrids mot dockan för att öka vätskeutsläppet.
Oregelbundet läckage av färg	Vätskenålen och vätskenålsetet sitter inte ordentligt. Avtryckarens väg i det första steget (när endast luft kommer ut) minskar. Färgavlagringar inuti luftmunstycket	Rengör eller byt ut vätskenålen och vätskenålsetet Byt ut vätskenålen och Vätskenål Set 3:e Clean Air Cap Set

Problemet	Vilken del påverkas	Vad behöver kontrolleras ?	Orsak	Nej. R1	Nej. R2	Nei. R3	Nej. R4	
Pistol droppar	Nål	Flytande nål VÅTSKA Nål Assy	Smuts eller skador på slitage på spetsen				○	
			Lös vätskenål			○	○	
			Slitage på nålfjädersn		○		○	
		Flytande nål Pistol kropp	Oregelbundet färgflöde eller läckage					
			Smuts eller skador på sätet	○				
		Flytande nade	Detta kan tyda på att den flytande nålen inte returneras på rätt sätt eftersom den är för hårt åtdragen eller blockerad. Om nålen inte är i sitt ursprungliga läge kan färgflödet störas eller pistolen kan fungera oregelbundet.			○	○	
	Den flytande nål nål set monterings	Nålen kommer inte tillbaka på grund av färgen Avlagringar på FLUID-nålen		○		○		
	Nål	Nål Set	Nålpackningssatsen kan slitas ut genom slitage, vilket gör att tätningarna och O-ringarna förlorar sin tätningsförmåga, vilket kan leda till färgläckage, luftläckage eller oregelbundet färgflöde, vilket kan påverka prestandan hos Färgsprutpistolen är nedsatt.	○			○	
		Ställ mutter in	Packningsmuttern måste dras åt tillräckligt för att fixera nålpackningen korrekt och säkerställa korrekt tätning. En packmutter som är för lös kan orsaka färgläckage eller luftläckage, medan en ställmutter som är för hårt åtdragen kan skada tätningarna eller blockera nålen. Det är viktigt att dra åt ställmuttern så att nålen sitter ordentligt, sprutpistolen fungerar effektivt och ett jämnt flöde av färg säkerställs utan störningar.	○				
Färglödet störs	Spetsen på pistolen	Rätt för vätskejustering	Tillräcklig öppning		○			
		Hål för nålspets	Förstoppad			○		
		Filter	Förstoppad			○	○	
Luftutlopp från spetsen	Uppsättning av luftventiler	Luftventil	Smuts eller skador på spetsen			○	○	
		Säte för luftventil	Smuts eller skador på spetsen			○	○	
		O-ring	Slitage på luftventilens fjäder				○	

5 Underhåll och inspektion

Varning: - Töm först ut luften och trycket helt enligt beskrivningen i punkt 3 i "Felaktig användning av utrustningen" på sidan 2.

-Rör inte vid nålventilens spets under underhåll, för att skydda människokroppen.

-Var försiktig så att du inte skadar nålspetsen och placera inte handen på den.

-Endast en erfaren person som är helt bekant med enheten kan utföra underhåll och inspektion.

Steg-för-steg-instruktioner	Viktig
1. Håll den återstående färgen i en annan behållare. Vätskerena passerar och luftmunstycke monterar. Spraya en liten mängd thinner på de sista passagera.	Ofullständig rengöring kan påverka mönstrets form och Påverka enhetligheten. Rengör tvåkomponentsfärgen omedelbart efter användning.
2. Rengör varje sektion med en tunnare borste och torka av med en avfallstrasa.	Doppa inte hela pistolen i thinner. Om det görs kan det skada delar. Vid rengöring, repa aldrig hålen på luftmunstycket och vätskenålen, såväl som den flytande nålen.
3. Ta bort vätskekanalerna helt före demontering. Ta isär den flytande nålen. Använd en lämplig skiftnyckel för att ta bort vätskenålen.	3.Do inte repa apparaten under demonteringen. Ta bort vätskenålen. Efter att ha tagit bort vätskenålen eller medan du håller i vätskenålen drog du i den för att skydda setet.
4.To justera fyllningspaketet på den flytande nålen medan den flytande nålen är isatt, dra åt setet med flytande nålpackning för hand och dra sedan åt det ytterligare med en skiftnyckel.	Att dra åt vätskenålens packning för mycket kan orsaka dålig rörelse av vätskenålen och vätskeläckage från spetsen på vätskenålen.
5.Vrid justeringsratten eller luftjusteringsratten moturs för att öppna den helt. Justera sedan mönstret.	Om knoppen inte är helt öppen kan spetsen vidröra och ockupera vätskenålen, vilket kan leda till stopp.

Viktig:

- Skadade eller deformerade hål i vätskenålen eller luftlocket kan försämra spraykvaliteten och leda till ojämna spraymönster, tryckförlust eller materialavfall.
- Byt ut tätningarna och O-ringen om de är skadade eller krossade för att se till att allt tätar och fungerar som det ska.
- Byt ut vätskenålen och monteringen om läckaget i ventilsetet inte försvinner trots rengöring. Se till att delarna sitter ordentligt och att det inte finns några fler läckor.